

Always here to help you

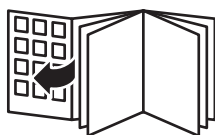
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

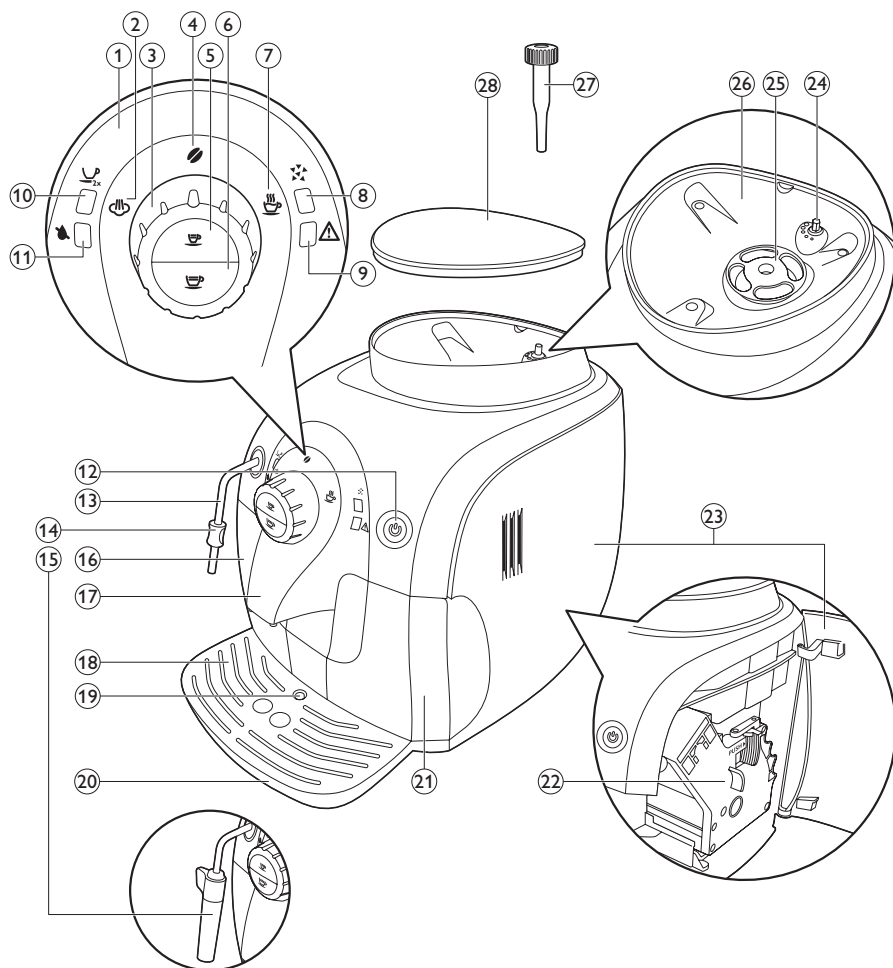
HD8651

Question?
Contact
Philips



PHILIPS





ČEŠTINA	6
SLOVENSKY	29
SLOVENŠČINA	52

Obsah

Úvod	6
Všeobecný popis	7
Důležité	7
Nebezpečí	7
Varování	7
Upozornění	8
Elektromagnetická pole (EMP)	8
Před prvním použitím	8
Instalace přístroje	8
Příprava k použití	9
Naplnění nádržky na vodu	9
Plnění nádoby na kávová zrna	10
Zahřátí přístroje	10
Cyklus manuálního vyplachování	11
Instalace vodního filtru Intenza+	12
Používání přístroje	13
Příprava 1 nebo 2 šálků kávy espresso nebo normální kávy	13
Napěnění mléka	14
Horká voda	15
Nastavení přístroje	16
Nastavení hrubosti mletí	16
Nastavení objemu kávy	16
Čištění a údržba	16
Čištění trysky pro horkou vodu / páru nebo klasického napěňovače mléka	17
Čištění varné jednotky	17
Mazání	20
Odstranění vodního kamene z přístroje	20
Proces odstranění vodního kamene	20
Příprava	21
Cyklus odstranění vodního kamene	21
Vyplachovací cyklus	22
Pokud nemůžete dokončit postup odstranění vodního kamene	23
Význam světelných signálů	23
Recyklace	26
Záruka a podpora	26
Objednání výrobků údržby	26
Řešení problémů	26
Technické specifikace	28

Úvod

Blahopřejeme vám k zakoupení tohoto plně automatického espressovače Philips Xsmall! Chcete-li plně využít podporu, kterou nabízí společnost Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese **www.philips.com/welcome**. Tato uživatelská příručka platí pro model HD8651. Přístroj je vhodný k přípravě kávy espresso z celých kávových zrn. Dokáže také připravit páru a horkou vodu. V této uživatelské příručce naleznete veškeré informace potřebné k instalaci, použití a údržbě přístroje.

Všeobecný popis (Obr. 1)

- 1 Ovládací panel
- 2 Ikona páry
- 3 Ovládací tlačítko
- 4 Ikona zrnka kávy
- 5 Tlačítko pro espresso
- 6 Tlačítko normální kávy
- 7 Ikona teplé vody
- 8 Kontrolka odstranění vodního kamene
- 9 Varovná kontrolka
- 10 Kontrolka se 2 šálky
- 11 Kontrolka prázdné nádržky na vodu
- 12 Vypínač s kontrolkou
- 13 Tryska pro horkou vodu / páru
- 14 Ochranné madlo
- 15 klasický napěňovač mléka (pouze u určitých typů)
- 16 Nádržka na vodu
- 17 Výstup kávy
- 18 Kryt tácku na odkapávání
- 19 Indikátor „Plný tácek na odkapávání“
- 20 Tácek na odkapávání
- 21 Nádobka na mletou kávu
- 22 Varná jednotka
- 23 Dvířka pro údržbu
- 24 Tlačítko k nastavení hrubosti mletí
- 25 Keramický mlýnek kávy
- 26 Nádobka na kávová zrna
- 27 Nástroj pro nastavení hrubosti mletí
- 28 Víko nádoby na kávová zrna

Důležité

Pečlivě si přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a přístroj používejte pouze v souladu s popisem uvedeným v této uživatelské příručce, aby nedošlo k náhodnému poranění či poškození následkem nesprávného použití přístroje. Uživatelskou příručku uchovejte pro budoucí potřebu.

Nebezpečí

- Nikdy neponořujte přístroj do vody ani do jiné kapaliny.
- Nikdy neotáčejte parní trysku směrem k tělu, protože byste se mohli opařit.
- Do mlýnku kávy nikdy nestrkejte ruce, jiné části těla ani jiné předměty.

Varování

- Dříve než přístroj připojíte, zkontrolujte, zda napětí na něm uvedené souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Přístroj připojujte do řádně uzemněných zásuvek.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let, osoby s fyzickým, smyslovým nebo duševním postižením nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Čištění a údržbu by neměly provádět děti, které jsou mladší než 8 let a jsou bez dozoru. Přístroj a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.

- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Tento přístroj je určen k mletí kávových zrn a k přípravě kávy. Používejte jej správným způsobem a opatrně, aby nedošlo k opaření horkou vodou nebo párou.
- Vyvarujte se políť konektoru napájecího kabelu.
- Pokud byste zjistili závadu na zástrčce, napájecím kabelu nebo na přístroji, dále jej nepoužívejte.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.

Upozornění

- Kontrolu nebo opravu přístroje svěřte vždy servisu společnosti Philips. Nepokoušejte se přístroj opravit sami, záruka by pozbyla platnosti.
- Přístroj vždy umístěte na rovnou stabilní podložku. Nechte jej vždy ve vertikální poloze, i během přenášení.
- Nepokládejte přístroj na plotýnku ani přímo vedle horké trouby, topení nebo podobného zdroje tepla.
- Vyskytnou-li se při mletí nebo vaření kávy potíže, odpojte přístroj ze sítě. Přístroj odpojte ze sítě rovněž před čištěním.
- Před vložením či odebráním jakýchkoli částí nechte přístroj vychladnout. Povrch topného tělesa po použití podléhá zbytkovému teplu.
- Pravidelně z přístroje odstraňujte vodní kámen.
- Pokud přístroj nebudete čistit a odstraňovat vodní kámen, riskujete, že přestane fungovat a záruka na něj pozbude platnosti.
- Nikdy neplňte nádržku na vodu teplou, horkou ani perlivou vodou, protože může dojít k poškození nádržky i stroje.
- K čištění přístroje nepoužívejte agresivní čističe, rozpouštědla ani chemikálie.
- Nevystavujte přístroj teplotám nižším než 0°C. Zbylá voda v zahřívacím systému může zmrznout a způsobit poškození.
- Tento přístroj je určen výhradně do běžné domácnosti. Není určen k použití v prostředí, jako jsou kuchyně pro zaměstnance v rámci obchodů, kanceláří, farem či jiných pracovišť.

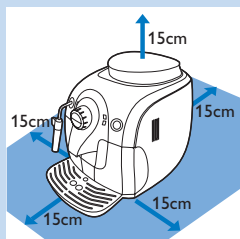
Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

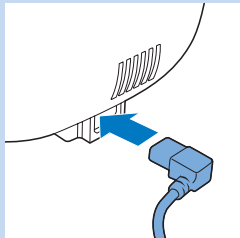
Před prvním použitím

Instalace přístroje

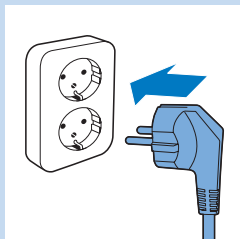
- 1** Z přístroje odstraňte veškerý obalový materiál.
- 2** Přístroj umístěte na stůl anebo na pracovní desku, mimo dosah vodovodního kohoutku, dřezu a zdrojů tepla.



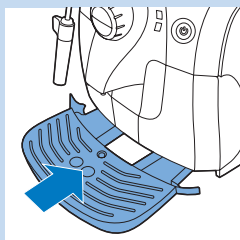
- 3** Nad přístrojem, za ním a po obou jeho stranách ponechejte alespoň 15 cm volného prostoru.



- 4** Malou zástrčku vložte do zdířky na zadní straně přístroje.



- 5** Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.

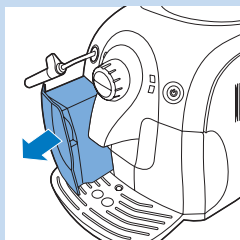


- 6** Z táčku na odkapávání odstraňte ochrannou nálepku a tácek zasuňte do vodicích drážek v čelní části přístroje.

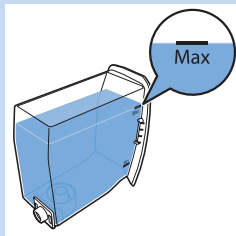
Poznámka: Ujistěte se, že je tácek zcela zasunut.

Příprava k použití

Naplnění nádržky na vodu



- 1** Vyměňte nádržku na vodu z přístroje.
- 2** Vypláchněte nádržku na vodu tekoucí vodou.

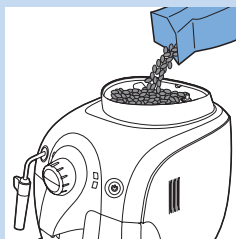


- 3** Nádržku na vodu naplňte studenou vodou z vodovodu až po značku MAX.

Nikdy neplňte nádržku na vodu teplou, horkou ani perlivou vodou, protože může dojít k poškození nádržky i stroje.

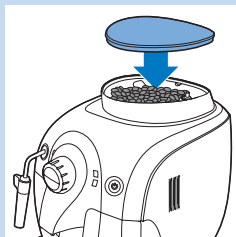
- 4** Nádržku na vodu zasuněte zpět do přístroje.

Plnění nádoby na kávová zrna



- 1** Naplňte nádobu na kávová zrna zrny kávy espresso.

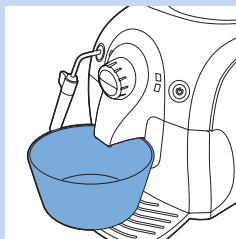
Používejte pouze zrna na výrobu kávy espresso. Nikdy nepoužívejte mletou kávu, nepražená kávová zrna ani karamelizovaná kávová zrna, protože by se přístroj mohl poškodit.



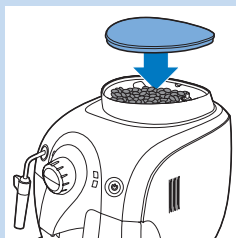
- 2** Nádobu na kávová zrna přikryjte víkem.

Zahřátí přístroje

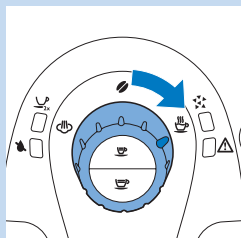
Během úvodního procesu zahřívání proudí vnitřním obvodem pitná voda, která přístroj ohřívá. Trvá to několik sekund.



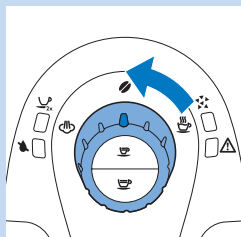
- 1** Pod trysku pro horkou vodu / páru či klasický napěňovač mléka a kávovou hubici umístěte misku. Zkontrolujte, že ovládací tlačítko je nastaveno na ikonu kávového zrna.



- 2** Stiskněte vypínač přístroje.



- 3** Pokud varovná kontrolka rychle bliká, nastavte ovládací tlačítko na ikonu horké vody a několik sekund vyčkejte.
- ▶ Varovná kontrolka se vypne a z trysky pro horkou vodu / páru či klasického napěňovače mléka vyteče voda.



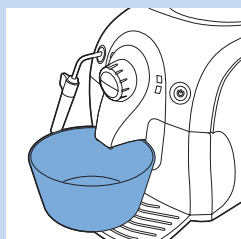
- 4** Když za několik sekund přestane vytékat horká voda z trysky pro horkou vodu / páru a varovná kontrolka bliká pomalu, otočte ovládacím tlačítkem zpět na ikonu kávového zrna.
- ▶ Přístroj se zahřívá a vypínač pomalu bliká.
- ▶ Jakmile je přístroj zahřátý, provede automatický vyplachovací cyklus, aby očistil vnitřní okruh pitnou vodou. Voda vytéká z kávové trysky.
- ▶ Pokud vypínač nepřetržitě svítí, je přístroj připraven na cyklus manuálního vyplachování.

Poznámka: Automatický vyplachovací cyklus můžete zastavit stisknutím tlačítka pro espresso nebo tlačítka pro normální kávu.

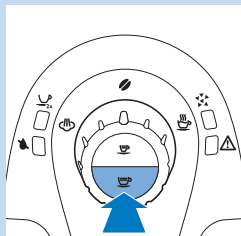
Poznámka: Cyklus automatického vyplachovací bude zahájen také 15 minut poté, co přístroj přejde do pohotovostního režimu nebo se vypne.

Cyklus manuálního vyplachování

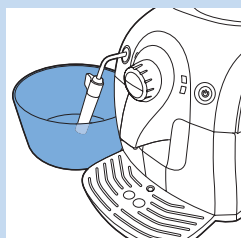
Během cyklu manuálního vyplachování připraví přístroj jeden šálek kávy, a přichystá tak vnitřní okruh k použití.



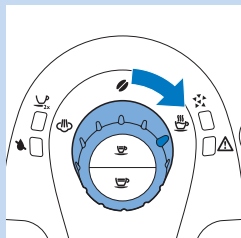
- 1** Umístěte misku pod kávovou hubici.
- 2** Zkontrolujte, že vypínač nepřetržitě svítí.



- 3** Stiskněte tlačítko pro normální kávu.
- ▶ Přístroj začne připravovat šálek kávy, aby připravil vnitřní okruh. Tato káva není pitná.
- 4** Po skončení cyklu přípravy misku vylijte.

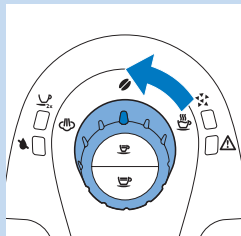


- 5** Umístěte misku pod trysku pro horkou vodu / páru nebo klasický napěňovač mléka.

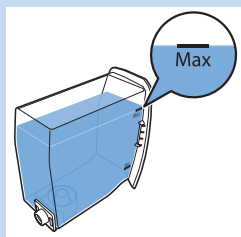


6 Nastavte ovládací tlačítko na ikonu horké vody.

7 Nechejte vodu téci, dokud se nádržka na vodu nevyprázdní.
 ▶ Začne svítit kontrolka „prázdná nádržka na vodu“.



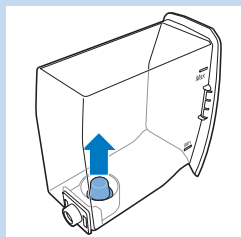
8 Ovládací tlačítko nastavte zpět na ikonu kávového zrna.



9 Nádržku na vodu naplňte pitnou vodou až po značku MAX.
 ▶ Přístroj je připraven k použití.

*Poznámka: První šálky kávy mohou být trochu řidší, ale to je normální.
 Pro optimalizaci nastavení potřebuje přístroj provést několik cyklů přípravy.*

Instalace vodního filtru Intenza+



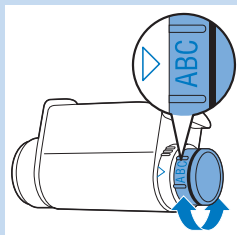
Doporučujeme vám instalovat vodní filtr Intenza+, protože brání tvorbě vodního kamene v přístroji. Vodní filtr Intenza+ si můžete zakoupit samostatně. Více podrobností se dočtete v kapitole „Záruka a podpora“, v části „Objednávání výrobků údržby“.

1 Z nádržky na vodu vyjměte malý bílý filtr a uložte jej na suché místo.

Poznámka: Malý bílý filtr uchovejte pro budoucí použití. Budete jej potřebovat k odstranění vodního kamene.



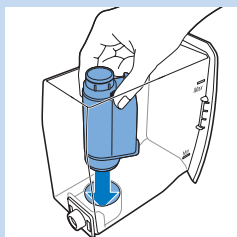
2 Vyjměte filtr z obalu a ponořte jej do studené vody, přičemž otvor je otočen vzhůru. Jemně stlačte strany filtru, abyste odstranili vzduchové bubliny.



3 Otočte tlačítkem filtru na nastavení, které odpovídá tvrdosti vody oblasti, v níž žijete.

- A Měkká voda
- B Tvrdá voda (tovární nastavení)
- C Velmi tvrdá voda

Poznámka: Tvrdost vody můžete otestovat testovacím páskem ke zjišťování tvrdosti vody.



4 Vložte filtr do prázdné nádržky na vodu. Stlačte jej dolů, až to nepůjde dál.

5 Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku MAX a zasuňte ji zpět do přístroje.

6 Nechejte přístroj připravovat horkou vodu, dokud se nevyprázdní nádržka na vodu (viz kapitola „Použití přístroje“, část „Horká voda“).

7 Znovu naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku MAX a zasuňte ji zpět do přístroje.

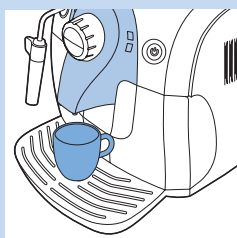
► Vypínač se rozsvítí.

Přístroj je připraven k použití.

Používání přístroje

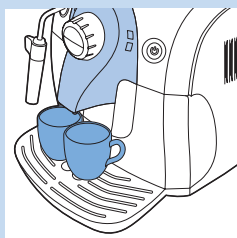
Aby bylo espresso dokonalé, vyplachuje přístroj pravidelně vnitřní okruh vodou. Tento automatický vyplachovací cyklus probíhá 15 minut poté, co se zařízení přepne do pohotovostního režimu nebo se vypne. V průběhu automatického vyplachovacího cyklu proudí část vody vnitřním okruhem přímo do tácky na odkapávání. Tácek na odkapávání pravidelně vyprazdňujte.

Příprava 1 nebo 2 šálků kávy espresso nebo normální kávy



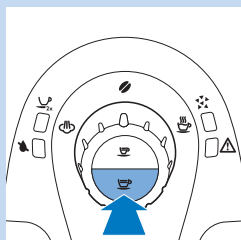
1 Zkontrolujte, zda vypínač nepřetržitě zeleně svítí a ovládací tlačítko je nastaveno na ikonu zrna kávy.

2 Postavte 1 nebo 2 šálky na kryt tácky na odkapávání.

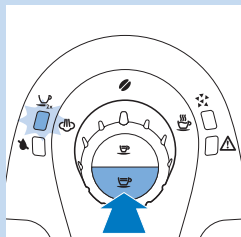


3 Stiskněte tlačítko pro espresso nebo normální kávu.

Poznámka: Cyklus přípravy můžete kdykoli přerušit, a to stisknutím stejného tlačítka (pro espresso či normální kávu), kterým jste spustili přípravu kávy.



- Stiskněte jednou tlačítko pro espresso nebo normální kávu, chcete-li připravit 1 šálek kávy.
- Přístroj namele požadované množství kávových zrn na jeden šálek a poté šálek kávy připraví.



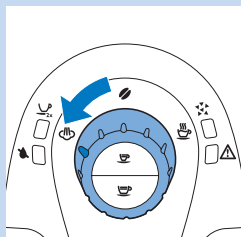
- Chcete-li připravit 2 šálky kávy, stiskněte dvakrát tlačítko pro espresso nebo normální kávu.
- Rozsvítí se kontrolka pro 2 šálky kávy. Přístroj namele požadované množství kávových zrn na jeden šálek a poté z poloviny naplní oba šálky. Poté přístroj znovu namele kávová zrna na jeden šálek a oba šálky doplní.

- 4** Stisknutím vypínače přístroj vypne.
- Pokud jste připravovali pouze jeden šálek kávy, před vypnutím přístroj krátce vypláchne vnitřní okruh.

Poznámka: Po 30 minutách v pohotovostním režimu se přístroj automaticky vypne.

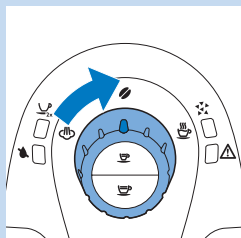
Napěnění mléka

Chcete-li po zapnutí přístroje či přípravě šálku kávy napěnit mléko, může se ve vnitřním okruhu stále nacházet trocha vody. Tuto vodu je nejprve nutné nechat z přístroje vytéct.

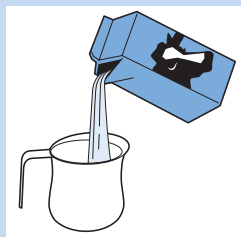


- 1** Pod trysku pro horkou vodu / páru nebo klasický napěňovač mléka umístíte velký šálek.

- 2** Otočte ovládací tlačítko na ikonu páry.
- Vypínač bude po dobu zahřívání vody blikat.
- Z trysky pro horkou vodu / páru či z klasického napěňovače mléka vyteče horká voda.

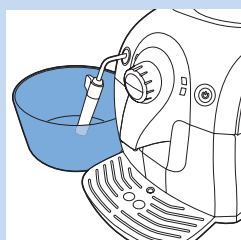
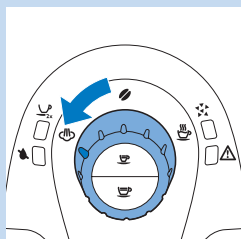


- 3** Až z trysky pro horkou vodu / páru nebo z klasického napěňovače mléka bude vycházet pouze pára, otočte ovládací tlačítko zpět na ikonu kávového zrna.



- 4** Naplňte džbán z 1/3 studeným mlékem.

Poznámka: Abyste zajistili optimální výsledek napěnění, použijte studené mléko (přibližně o teplotě 5° C/41° F) s obsahem bílkovin alespoň 3 %. Můžete použít plnotučné mléko nebo mléko částečně odstředěné, podle vlastní chuti.



5 Ponořte trysku pro horkou vodu / páru nebo klasický napěňovač mléka do mléka a zapněte přepněte tlačítko na ikonu páry. Při pění mléka džbánem jemně otáčejte a pohybujte jím nahoru a dolů.

6 Když má mléčná pěna požadovanou konzistenci, otočte ovládací tlačítko zpět na ikonu kávového zrna.

Po napění mléka musí přístroj vychladnout, než budete připravovat kávu. Postupujte takto.

1 Stiskněte tlačítko pro espresso nebo normální kávu.

► Vypínač rychle bliká, což signalizuje, že je přístroj přehřátý nebo nemůže připravit kávu.

2 Pod trysku pro horkou vodu / páru či klasický napěňovač mléka umístěte misku a přepněte ovládací tlačítko na ikonu horké vody.

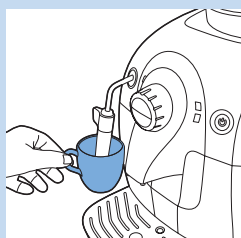
3 Z trysky pro horkou vodu / páru či z klasického napěňovače mléka vyteče horká voda.

4 Vyčkejte, dokud voda nepřestane vytékat a vypínač nezačne svítit nepřetržitě.

5 Ovládací tlačítko nastavte zpět na ikonu kávového zrna.

► Přístroj je připraven k přípravě kávy.

Horká voda

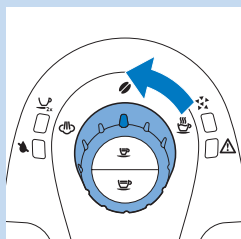
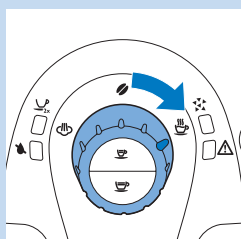


1 Zkontrolujte, zda vypínač nepřetržitě svítí. Pokud bliká, přístroj se ještě zahřívá.

2 Umístěte šálek pod trysku pro horkou vodu / páru nebo klasický napěňovač mléka.

3 Nastavte ovládací tlačítko na ikonu horké vody.

► Z trysky pro horkou vodu / páru či z klasického napěňovače mléka vyteče voda.



4 Jakmile šálek obsahuje preferované množství horké vody, otočte ovládací tlačítko zpět na ikonu kávového zrna.

Nastavení přístroje

Máte možnost nastavit hrubost mletí a objem kávy, abyste si připravili dokonalou kávu podle vlastní chuti.

Nastavení hrubosti mletí

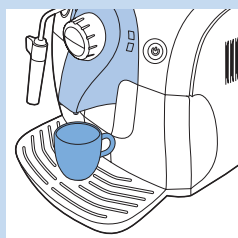


Hrubost mletí v přístroji můžete upravovat. U každé zvolené hrubosti mletí garantuje keramický mlýnek kávy dokonalé rovnoměrné namletí pro každý připravovaný šálek kávy. Uchovává plné aroma kávy a každý šálek kávy chutná dokonale.

- 1** Silně stlačte tlačítko pro regulaci hrubosti mletí (1) a poté jím otáčejte vždy o jeden stupeň (2). Máte možnost si vybrat z 5 různých nastavení hrubosti mletí. Čím je tečka menší, tím je káva silnější. Rozdíl bude patrný až po přípravě 2–3 šálků kávy v novém nastavení.

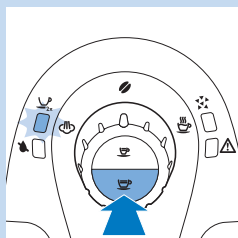
Aby nedošlo k poškození mlýnku, nikdy neotáčejte tlačítkem pro seřízení hrubosti mletí najednou o více než jeden stupeň.

Nastavení objemu kávy



Máte možnost podle chuti upravit objem kávy a velikost šálku. Programovat lze jak tlačítko pro normální kávu, tak pro espresso.

- 1** Položte 1 šálek na kryt tácku na odkapávání.



- 2** Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko pro typ kávy, který chcete upravovat. Když přístroj začne mlít kávová zrna, tlačítko uvolněte. Kontrolka se 2 šálky a vypínač pomalu blikají.

- 3** Znovu stiskněte totéž tlačítko, jakmile šálek obsahuje požadované množství kávy.

Přístroj automaticky uloží nové nastavení.

Čištění a údržba

Pravidelné čištění a odstraňování vodního kamene prodlužuje životnost vašeho přístroje a zajišťuje optimální kvalitu a chuť vaší kávy.

Přístroj neponořujte do vody ani do jiné kapaliny.

Nikdy nepoužívejte na čištění přístroje drátěnku, abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky.

Před čištěním vždy odpojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.

Poznámka: Žádnou z odnímatelných součástí nelze mýt v myčce nádobí. Umývejte je pod tekoucí vodou z vodovodu.

Čištění trysky pro horkou vodu / páru nebo klasického napěňovače mléka

Po každém použití očistíte trysku pro horkou vodu / páru či klasický napěňovač mléka vlhkým hadříkem. Jednou za týden je očistíte důkladně.

- 1 Ochranné madlo z trysky pro horkou vodu / páru sejměte zatažením směrem dolů.

Tryska pro horkou vodu / páru či klasický napěňovač mléka mohou být horké.

- Pokud je váš přístroj vybaven klasickým napěňovačem mléka, odejměte trubici a horní díl.

- 2 Trubicu a horní díl opláchněte pitnou vodou a osušte je suchým hadříkem.

- 3 Očistíte trysku pro horkou vodu / páru vlhkým hadříkem, abyste odstranili veškerá rezidua.

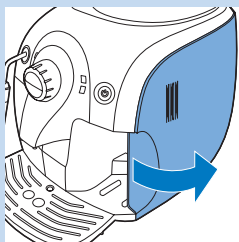
- 4 Nasaďte ochranné madlo a klasický napěňovač mléka (je-li součástí přístroje) zpět na trysku pro horkou vodu / páru. Při správném umístění se ozve kliknutí.

Čištění varné jednotky

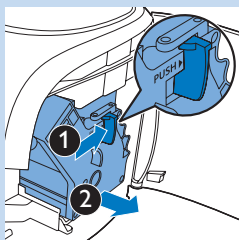
Varnou jednotku nečistíte v myčce nádobí ani k jejímu čištění nepoužívejte prostředek na nádobí či čistič.

Varnou jednotku čistíte jednou týdně.

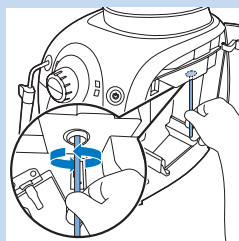
- 1 Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
- 2 Vyjměte z přístroje nádobu na mletou kávu.



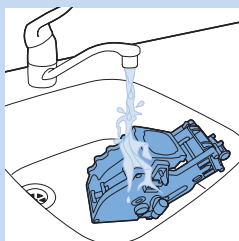
- 3** Otevřete dveře pro údržbu.



- 4** Stiskněte tlačítko PUSH (1) a zatáhněte za držák varné jednotky (2), abyste ji odpojili od jednotky.



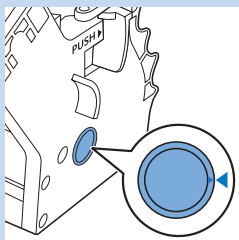
- 5** Důkladně vyčistěte trubici výstupu kávy rukojetí lžičky nebo jiným kuchyňským náčiním s obléým koncem.



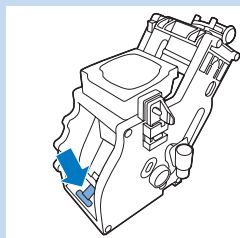
- 6** Vnější část varné jednotky očistěte pod tekoucí vlažnou vodou.

K čištění varné jednotky nikdy nepoužívejte mycí prostředek ani jiný čistič.

Varnou jednotku nesušte hadříkem, aby se uvnitř nehromadila vlákna. Po vypláchnutí zbylou vodu z varné jednotky pouze otřepějte a nechejte jednotku oschnout.

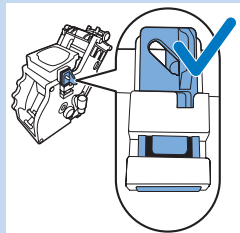


- 7** Než varnou jednotku znovu nasunete do přístroje, zkontrolujte, že dvě referenční značky po stranách lícuji. Pokud nelícuji, postupujte takto:

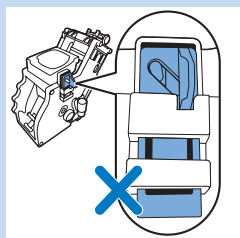


- Zkontrolujte, zda je páka v kontaktu se základnou varné jednotky.

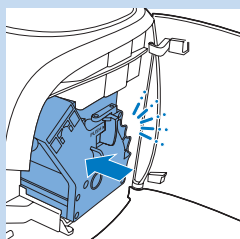
8 Zkontrolujte, zda je pojistný háček varné jednotky ve správné poloze.



- Háček nastavíte správně tak, že jej zatlačíte vzhůru, do krajní horní polohy.



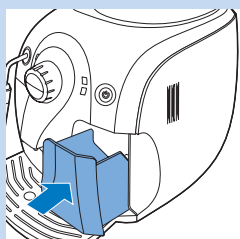
Poznámka: Háček není správně umístěn, pokud se stále nachází v dolní poloze.



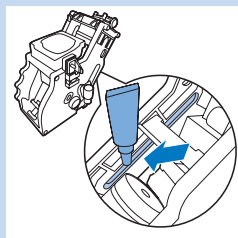
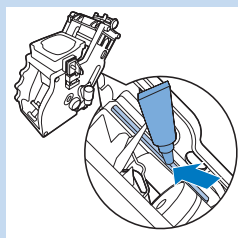
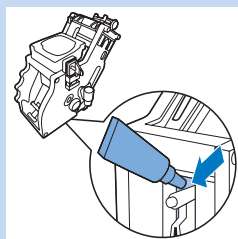
9 Nasuňte varnou jednotku po vodících kolejnicích zpět do přístroje, až zacvakne do příslušné polohy.

Netiskněte tlačítko PUSH.

10 Zavřete dvířka pro údržbu.



11 Nasuňte nádobu na namletou kávu zpět do přístroje.

Mazání

Aby přístroj fungoval optimálně, namažte varnou jednotku po uvaření 500 šálků kávy nebo každé tři měsíce. Chcete-li zakoupit lubrikant, obraťte se na společnost Philips Saeco.

- 1** Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
- 2** Postupujte podle kroků 2 až 4 v části „Čištění varné jednotky“ a vymějte jednotku z přístroje.
- 3** Aplikujte trochu lubrikantu kolem hřídele ve dně varné jednotky.
- 4** Aplikujte trochu lubrikantu na obě strany součástky uvedené na obrázku.
- 5** Při umisťování varné jednotky a nádoby na mletou kávu zpět do přístroje postupujte podle kroků 7 až 11 v části „Čištění varné jednotky“.

Odstranění vodního kamene z přístroje

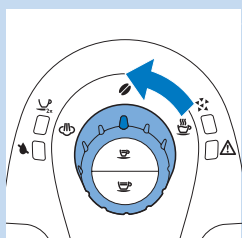
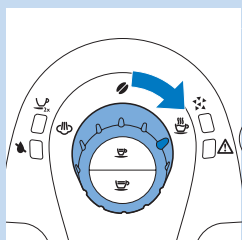
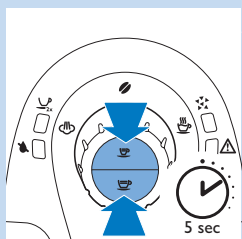
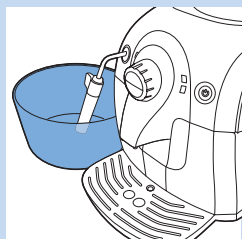
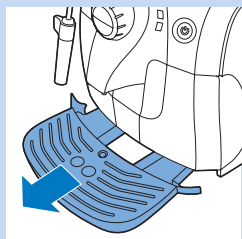
Během používání se uvnitř přístroje hromadí vodní kámen. Jakmile začne svítit oranžová kontrolka pro vodní kámen, je velmi důležité vodní kámen odstranit. K odstraňování vodního kamene z přístroje používejte výhradně speciální roztok pro odstranění vodního kamene od společnosti Philips Saeco. Roztok pro odstranění vodního kamene Philips Saeco má složení, které zajistí optimální výkon přístroje. Roztok pro odstranění vodního kamene Philips Saeco zakoupíte v internetovém obchodě na adrese **www.shop.philips.com/service**.

Poznámka: Jiné výrobky pro odstranění vodního kamene mohou přístroj poškodit a zanechat ve vodě rezidua.

Nikdy nepijte vodu se směsí pro odstranění vodního kamene, kterou jste nalili do nádržky na vodu, ani jakoukoli vodu se zbytky směsi, která během odstraňování vodního kamene z přístroje vyteče.

Proces odstranění vodního kamene

Proces odstranění vodního kamene trvá 30 minut a skládá se z cyklu odstranění vodního kamene a vyplachování.



Příprava

- 1 Vypněte přístroj.

Pokud přístroj nevypnete, nebudete moci spustit cyklus odstranění vodního kamene.

- 2 Vyprázdněte tácek na odkapávání a umístěte jej zpět. Odstraňte klasický napěňovač mléka (je-li součástí přístroje).
- 3 Vyprázdněte nádržku na vodu a vodní filtr Intenza+ (je-li součástí přístroje). Nalijte celou láhev roztoku pro odstranění vodního kamene do nádržky na vodu.
- 4 Do roztoku pro odstranění vodního kamene v nádržce na vodu přidejte vodu až po značku MAX.
- 5 Ujistěte se, že je ovládací tlačítko nastaveno na ikonu kávového zrna.
- 6 Umístěte misku pod trysku pro horkou vodu / páru.

Cyklus odstranění vodního kamene

- 1 Stiskněte současně asi na 5 sekund tlačítko pro espresso a tlačítko pro normální kávu.

▶ Během celého cyklu odstranění vodního kamene oranžová kontrolka pomalu bliká.

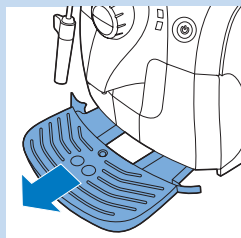
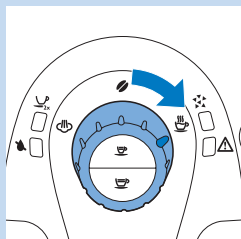
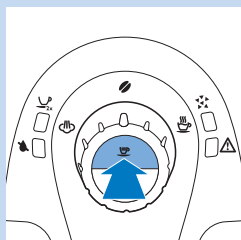
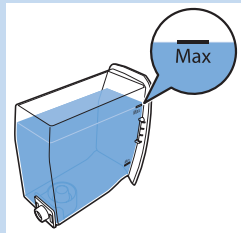
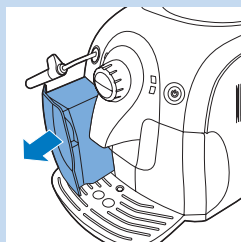
- 2 Nastavte ovládací tlačítko na ikonu pro horkou vodu a připravte horkou vodu. Horkou vodu nechejte 10 sekund vytékat z trysky pro horkou vodu / páru.

- 3 Otočte ovládací tlačítko zpět na ikonu kávového zrna. Vyčkejte asi 1 minutu, aby měl roztok pro odstranění vodního kamene čas působit.

- 4 Stiskněte tlačítko pro espresso, uvaří se šálek espressa. Vyčkejte asi 1 minutu, aby měl roztok pro odstranění vodního kamene čas působit.

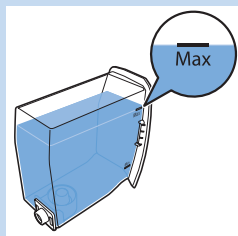
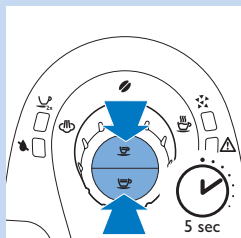
Poznámka: Během postupu odstranění vodního kamene nefunguje funkce mletí kávy. Stisknete-li tlačítko pro espresso, bude z přístroje vytékat pouze voda.

- 5 Opakujte kroky 2 až 4, dokud kontrolka „prázdná nádržka na vodu“ nezůstane svítit.



Vyplachovací cyklus

- 1** Vyměňte nádržku na vodu z přístroje a vypláchněte ji.
 - 2** Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku MAX a zasuňte ji zpět do přístroje.
 - 3** Vylijte misku a položte ji zpět na tácek na odkapávání pod trysku pro horkou vodu / páru.
 - 4** Stiskněte tlačítko pro espresso a uvařte šálek espressa. Tento krok dvakrát zopakujte.
 - 5** Nastavte ovládací tlačítko na ikonu horké vody.
 - 6** Nechejte vytékat horkou vodu z trysky pro horkou vodu / páru, dokud nezůstane rozsvícená kontrolka „prázdná nádržka na vodu“.
- Poznámka: Chcete-li přerušit proudění vody, přepněte ovládací tlačítko zpět na ikonu kávového zrna. Průtok vody můžete zase spustit přepnutím tlačítka na zpět na ikonu horké vody.*
- 7** Odstraňte tácek na odkapávání, opláchněte ho a dejte jej zpět.
 - 8** Umístěte zpět klasický napěňovač mléka.
 - 9** Vyměňte nádržku na vodu a vypláchněte ji.
 - 10** Znovu nainstalujte vodní filtr Intenza+ (je-li součástí přístroje).
 - 11** Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku MAX a zasuňte ji zpět do přístroje.
 - 12** Stisknutím vypínače přístroj vypněte.
 - Když přístroj znovu zapnete, je připraven k použití.

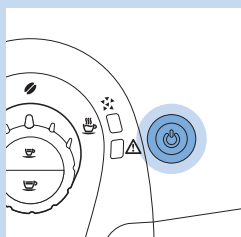


Pokud nemůžete dokončit postup odstranění vodního kamene

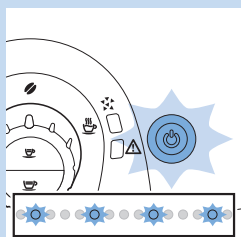
Jestliže během postupu odstranění vodního kamene dojde k zaseknutí přístroje, můžete stisknout vypínač. Postup odstranění vodního kamene pak proběhne až do konce. Abyste zajistili, že je přístroj opět připraven k přípravě kávy, proveďte níže uvedené kroky.

- 1** Stiskněte současně asi na 5 sekund tlačítko pro espresso a tlačítko pro normální kávu.
 - 2** Odstraňte tácek na odkapávání, opláchněte ho a dejte jej zpět.
 - 3** Vyměňte nádržku na vodu a vypláchněte ji.
 - 4** Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku MAX a zasuňte ji zpět do přístroje.
 - 5** Stiskněte tlačítko pro espresso a uvařte šálek espressa. Tento krok dvakrát zopakujte.
 - 6** Přepněte ovládací tlačítko na ikonu horké vody. Nechejte vytékat horkou vodu z trysky pro horkou vodu / páru, dokud nezůstane rozsvícená kontrolka „prázdná nádržka na vodu“.
 - 7** Odstraňte tácek na odkapávání, opláchněte ho a dejte jej zpět.
 - 8** Umístěte zpět klasický napěňovač mléka.
 - 9** Vyměňte nádržku na vodu a vypláchněte ji.
 - 10** Znovu nainstalujte vodní filtr Intenza+ (je-li součástí přístroje).
 - 11** Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku MAX a zasuňte ji zpět do přístroje.
 - 12** Stisknutím vypínače přístroj vypněte.
- Když přístroj znovu zapnete, je připraven k použití.

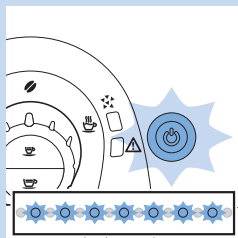
Význam světelných signálů



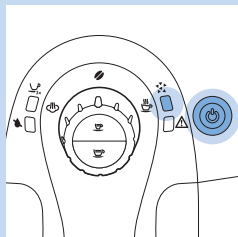
- Vypínač nepřetržitě svítí. Přístroj je připraven k použití.



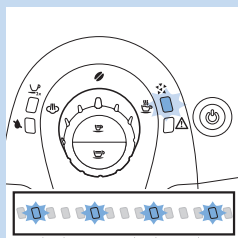
- Vypínač pomalu bliká. Přístroj se zahřívá nebo probíhá nějaký postup.



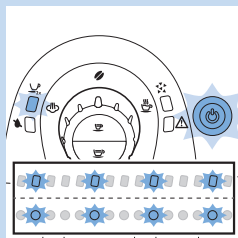
- Vypínač bliká rychle. Přístroj je přehřátý. Připravte šálek horké vody, aby se přístroj ochladil.



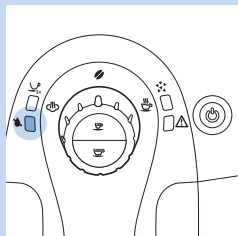
- Kontrolka odstranění vodního kamene a kontrolka vypínače nepřetržitě svítí. Je nutné odstranit vodní kámen z přístroje. Postupujte podle pokynů v kapitole „Odstranění vodního kamene z přístroje“.



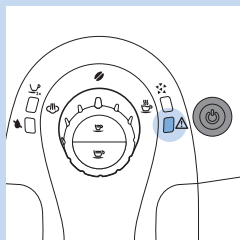
- Kontrolka odstranění vodního kamene bliká pomalu. Probíhá odstraňování vodního kamene.



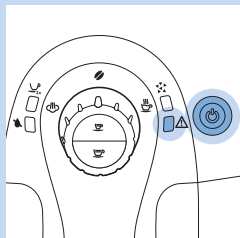
- Kontrolka se 2 šálky pomalu bliká. Přístroj programuje množství kávy, které bude připravovat. Postupujte podle pokynů v kapitole „Použití přístroje“ a části „Nastavení objemu kávy“.
- Kontrolka se 2 šálky bliká nepřetržitě a vypínač bliká pomalu. Přístroj připravuje dva šálky kávy.



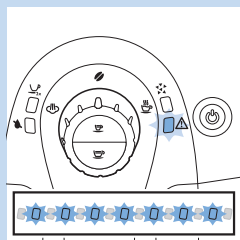
- Kontrolka „prázdná nádržka na vodu“ nepřetržitě svítí. Hladina vody je nízká. Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po značku MAX.



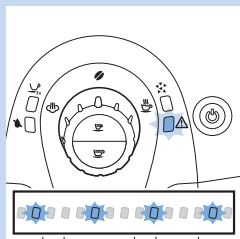
- Varovná kontrolka svítí nepřetržitě a vypínač zhasne. Je plná nádoba na namletou kávu. Vyprázdněte nádobu na namletou kávu, když je přístroj zapnutý. Předtím, než nádobu na namletou kávu znovu zasunete, zkontrolujte, zda varovná kontrolka bliká.



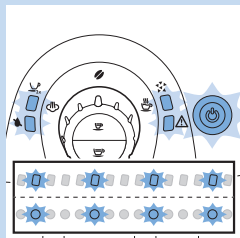
- Varovná kontrolka a kontrolka vypínače nepřetržitě svítí. Je prázdná nádoba na kávová zrna. Nádobu znovu naplňte.



- Varovná kontrolka bliká rychle. Ve vnitřním okruhu není žádná voda. Přepněte ovládací tlačítko na ikonu horké vody a nechte horkou vodu vytékat z přístroje, dokud voda nepoteče souvisle. Přečtěte si kapitulu „Příprava k použití“ a část „Zahřátí přístroje“. Postupujte podle kroku 3 a 4.



- Varovná kontrolka pomalu bliká. Varná jednotka není správně zasunuta, nádoba na namletou kávu není zasunuta, dvířka pro údržbu jsou otevřená nebo ovládací tlačítko není ve správné poloze. Zkontrolujte, zda jsou varná jednotka a nádoba na namletou kávu správně zasunuty, dvířka pro údržbu jsou uzavřená a ovládací tlačítko je ve správné poloze. Nemůžete-li varnou jednotku vyjmout ani ji umístit zpět, znovu přístroj vypněte a zapněte.



- Kontrolky blikají pomalu a současně. Přístroj je mimo provoz. Na 30 sekund přístroj vypněte. Poté jej zase zapněte. Postup proveďte dvakrát nebo třikrát. Pokud nedoručí k resetování přístroje, kontaktujte Centrum péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi.

Recyklace

- Tento symbol na výrobku znamená, že se na něj vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU. Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese **www.philips.com/support** nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností. Chcete-li koupit náhradní součásti, navštivte adresu **www.shop.philips.com/service** nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi.

Objednání výrobků údržby

- Vodní filtr Intenza+ (CA6702)
- Lubrikant (HD5061)
- Roztok pro odstranění vodního kamene (CA6700)
- Souprava pro údržbu (CA6706)

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web **www.philips.com/support**, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi.

Problém	Řešení
Přístroj nefunguje.	Zkontrolujte, zda je malá zástrčka zapojena do zásuvky. Přístroj zapojte a zapněte.
	Ujistěte se, že napětí uváděné na přístroji odpovídá napětí v místní elektrické síti.
Přístroj se zasekl během postupu odstranění vodního kamene.	Stiskněte vypínač. Můžete postup odstranění vodního kamene znovu spustit nebo postupovat podle pokynů v kapitole „Odstranění vodního kamene z přístroje“ a části „Pokud nemůžete dokončit postup odstranění vodního kamene“.
Káva není dostatečně teplá.	Šálky předehejte vypláchnutím horkou vodou. Používejte šálky s tenkou stěnou.
Teplota kávy časem klesá.	Odstraňte vodní kámen z přístroje.
Z trysky pro horkou vodu / páru nevychází žádná horká voda či pára.	Zkontrolujte, zda není ucpaný otvor trysky pro horkou vodu / páru. Pokud ano, otvor vyčistěte.

Problém	Řešení
	Klasický napěňovač mléka může být znečištěný. Vyčistěte klasický napěňovač mléka.
Espresso nemá dostatek krémové složky.	Použijte jiný druh kávových zrn nebo nastavte keramický mlýnek kávy (viz kapitolu „Použití přístroje“, část „Upravování hrubosti mletí“).
Přístroj se dostatečně rychle nezahřívá a dodává jen malé množství kávy.	Odstraňte vodní kámen z přístroje (viz kapitola „Odstranění vodního kamene z přístroje“).
Nelze vyjmout varnou jednotku.	Než otevřete dvířka pro údržbu, vytáhněte nádobu na namletou kávu. Pokud se vám stále nedaří varnou jednotku vyjmout, postupujte takto: nádobu na namletou kávu znovu umístěte do přístroje, zavřete dveře pro údržbu, zapněte přístroj. Přístroj se připravuje k použití. Vypněte přístroj a zkuste znovu vyjmout varnou jednotku.
Varnou jednotku nelze dát zpět.	Zkontrolujte, že zda je páčka v kontaktu se základnou varné jednotky. Také se ujistěte, že háček varné jednotky je ve správné poloze. Přečtěte si kapitolu „Čištění a údržba“, část „Čištění varné jednotky“.
	Nedaří-li se vám stále umístit varnou jednotku zpět, dejte zpátky nádobu na namletou kávu a varnou jednotku nechejte venku. Zavřete dvířka pro údržbu a zapněte přístroj. Přístroj se připravuje k použití. Vypněte přístroj a pokuste se znovu vrátit varnou jednotku na své místo.
Přístroj mele kávová zrna, ale žádná káva z něj nevytéká.	Vyčistěte trubici výstupu kávy a nastavte mlýnek na hrubší stupeň mletí. Vyčistěte varnou jednotku (viz kapitolu „Čištění a údržba“, část „Čištění varné jednotky“).
	Naplňte vodou nádržku na vodu.
	Vyčistěte kávovou hubici.
Káva je příliš slabá.	Nastavte keramický mlýnek kávy na jemnější stupeň mletí (viz kapitolu „Použití přístroje“, část „Nastavení hrubosti mletí“).
	Připravte několik šálků kávy, aby se přístroj mohl přizpůsobit novému nastavení mletí.
	Použijte jiný druh kávových zrn.
Na tácku na odkapávání se ocitne voda.	To je normální. Aby byl šálek kávy dokonalý, používá přístroj vodu k výplachu vnitřního okruhu a varné jednotky. Část vody proudí vnitřním systémem přímo do tácku na odkapávání. Tácek pravidelně vyprazdňujte.
Zdá se, že přístroj teče.	Tácek na odkapávání je plný a během přípravy kávy či postupu odstranění vodního kamene přetekl.
	Zkontrolujte, zda není děravá nádržka na vodu.
	Varná jednotka nebo odtok za ní mohou být ucpány. Vypláchněte varnou jednotku vlažnou vodou a opatrně vyčistěte horní filtr. Vyčistěte také vnitřek přístroje měkkým, vlhkým hadříkem.

Problém	Řešení
V šálku není dost kávy.	Ve vnitřním okruhu se může nacházet vzduch. Otočte ovládací tlačítko na ikonu horké vody a nechejte z přístroje vytéct trochu horké vody. Tím dojde k vypláchnutí vnitřního okruhu.
	Očistěte varnou jednotku (viz kapitolu „Čištění a údržba“, část „Čištění varné jednotky“).

Technické specifikace

Funkce	Hodnota / umístění
Jmenovité napětí	Vnitřní část dvířek pro údržbu
Jmenovitý výkon	Vnitřní část dvířek pro údržbu
Rozměry (š x v x h)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Hmotnost	6,9 kg
Materiál	Plastový
Délka kabelu	0,8 m–1,2 m
Kapacita nádržky na vodu	1000 ml
Velikost šálku	Až 95 mm
Kapacita nádoby na kávová zrna	170 g
Kapacita nádoby na mletou kávu	8 koláčů
Tlak čerpadla	15 barů
Bojler	Nerezová ocel
Bezpečnostní zařízení	Tepelná pojistka

Obsah

Úvod	29
Opis zariadenia	30
Dôležité	30
Nebezpečenstvo	30
Varovanie	30
Výstraha	31
Elektromagnetické polia (EMF)	31
Pred prvým použitím	31
Inštalácia zariadenia	31
Príprava na použitie	32
Plnenie zásobníka na vodu	32
Naplnenie zásobníka na kávové zrná	33
Zahrievanie zariadenia	33
Manuálny cyklus preplachovania	34
Inštalácia vodného filtra Intenza+	35
Používanie zariadenia	36
Varenie 1 alebo 2 šálok espresso alebo štandardnej kávy	36
Príprava speneného mlieka	37
Horúca voda	38
Nastavenie zariadenia	39
Nastavenie stupňa mletia	39
Nastavenie množstva kávy	39
Čistenie a údržba	39
Čistenie trysky na horúcu vodu/paru alebo klasického peniča mlieka	40
Čistenie varnej jednotky	40
Mazanie	43
Odstraňovanie vodného kameňa zo zariadenia	43
Proces odstraňovania vodného kameňa	44
Príprava	44
Cyklus odstraňovania vodného kameňa	44
Cyklus preplachovania	45
Ak sa nepodarilo ukončiť proces odstraňovania vodného kameňa	46
Význam svetelných signálov	47
Recyklácia	49
Záruka a podpora	49
Objednávanie výrobky na údržbu	49
Riešenie problémov	49
Technické údaje	51

Úvod

Gratulujeme vám ku kúpe tohto plne automatického espresso kávovaru Philips Xsmall! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na lokalite **www.philips.com/welcome**. Tento návod na použitie sa vzťahuje na výrobok HD8651. Zariadenie je vhodné na prípravu kávy espresso pomocou celých kávových zŕn. Dokáže tiež vydávať paru a horúcu vodu. V tomto návode na použitie nájdete všetky informácie potrebné na inštaláciu, používanie a údržbu vášho stroja.

Opis zariadenia (Obr. 1)

- 1 Ovládací panel
- 2 Ikona pary
- 3 Otočný ovládač
- 4 Ikona kávových zrn
- 5 Tlačidlo espressa
- 6 Tlačidlo štandardnej kávy
- 7 Ikona horúcej vody
- 8 Kontrolné svetlo odstraňovania vodného kameňa
- 9 Výstražné svetlo
- 10 Svetlo 2 šálok
- 11 Kontrolné svetlo „Prázdny zásobník na vodu“
- 12 Vypínač so svetlom
- 13 Tryska na horúcu vodu/paru
- 14 Ochranná rukoväť
- 15 Klasický penič mlieka (len určité modely)
- 16 Zásobník na vodu
- 17 Výpusť kávy
- 18 Kryt podnosu na odkvapkávanie
- 19 Indikátor „Plný podnos na odkvapkávanie“
- 20 Podnos na odkvapkávanie
- 21 Zásobník na pomletú kávu
- 22 Varná jednotka
- 23 Servisné dvierka
- 24 Otočný regulátor nastavenia stupňov mletia
- 25 Keramický mlynček na kávu
- 26 Zásobník na kávové zrná
- 27 Nástroj nastavenia stupňov mletia
- 28 Veko zásobníka na kávové zrná

Dôležité

Pozorne si prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné pokyny a stroj používajte len podľa pokynov uvedených v tomto návode na používanie, aby ste predišli poraneniu alebo poškodeniu z dôvodu nesprávneho použitia stroja. Tento návod na použitie uchovajte na neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny.
- Trysku pary nesmiete nikdy nasmerovať na telo, pretože by došlo k obareniu.
- Nikdy nekladajte časti tela alebo predmety do mlynček na kávu.

Varovanie

- Pred zapojením zariadenia do siete skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu v sieti.
- Zariadenie pripojte do uzemnenej zásuvky.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Toto zariadenie smú čistiť a udržiavať iba deti staršie ako 8 rokov a musia byť pritom pod dozorom. Zariadenie a jeho kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Toto zariadenie je určené na mletie kávových zŕn a prípravu kávy. Používajte ho správne a opatrne, aby nedošlo k obareniu horúcou vodou a parou.
- Na sieťový kábel konektora nelejte kvapaliny.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodená zástrčka, sieťový kábel alebo samotné zariadenie.
- Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.

Výstraha

- Zariadenie vždy doručte do servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips, kde ho skontrolujú prípadne opravia. Nepokúšajte sa zariadenie opraviť svojpomocne, pretože by záruka stratila platnosť.
- Zariadenie vždy umiestnite na rovný a stabilný povrch. Musí byť vo zvislej polohe, a to aj počas prepravy.
- Zariadenie nestavajte na ohrevnú platňu alebo priamo ku horúcej rúre, kúreniu či podobnému zdroju tepla.
- V prípade problémov pri mletí alebo varení kávy a pred čistením zariadenie odpojte zo siete.
- Pred vkladáním alebo vyberaním jednotlivých dielov nechajte zariadenie vychladnúť. Povrch ohrevného článku môže byť po použití horúci.
- V zariadení pravidelne odstraňujte vodný kameň.
- Ak zariadenie nečistíte a neodstraňujete vodný kameň, vystavujete sa riziku že zariadenie prestane fungovať a vaša záruka stratí platnosť.
- Zásobník na vodu nikdy neplňte teplou, horúcou alebo perlivou vodou, pretože by to mohlo viesť k poškodeniu zásobníka na vodu a zariadenia.
- Na vyčistenie zariadenia nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, riedidlá ani chemikálie.
- Zariadenie nenechávajte pri teplotách nižších ako 0 °C. Voda vo vykurovacom systéme môže zamrznúť a spôsobiť poškodenie.
- Toto zariadenie je určené len na bežné používanie v domácnosti. Nie je určené na používanie v prostrediach, ako sú kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách, farmách či inom pracovnom prostredí.

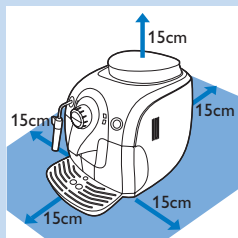
Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

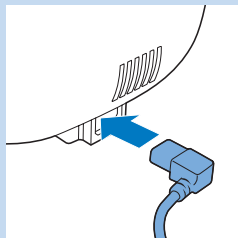
Pred prvým použitím

Inštalácia zariadenia

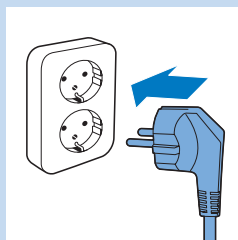
- 1** Zo zariadenia odstráňte všetok baliaci materiál.
- 2** Zariadenie postavte na stôl alebo kuchynský pult, ďalej od vodovodu, výlevky a zdrojov tepla.



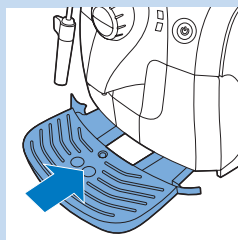
- 3** Nechajte aspoň 15 cm voľného miesta nad a za zariadením a po oboch jeho stranách.



- 4** Malú koncovku pripojte do konektora, ktorý sa nachádza na zadnej strane zariadenia.



- 5** Zariadenie pripojte do siete.

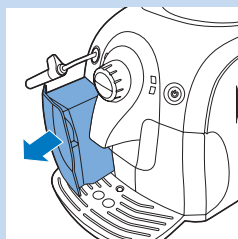


- 6** Odstráňte ochrannú nálepku z podnosu na odkvapkávanie a podnos na odkvapkávanie zasunúť do vodiacich drážok v prednej strane zariadenia.

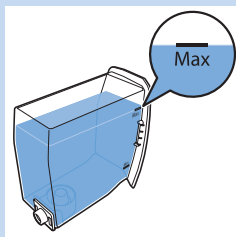
Upozornenie: Skontrolujte, či je podnos riadne zasunutý.

Príprava na použitie

Plnenie zásobníka na vodu



- 1** Zo zariadenia vyberte zásobník na vodu.
- 2** Zásobník na vodu vypláchnite pod tečúcou vodou.

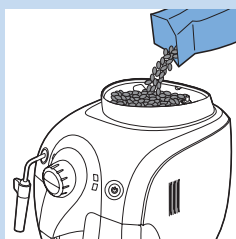


- 3** Zásobník na vodu naplňte po úroveň MAX. studenou vodou z vodovodu.

Zásobník na vodu nikdy neplňte teplou, horúcou alebo perlivou vodou, pretože by to mohlo viesť k poškodeniu zásobníka na vodu a zariadenia.

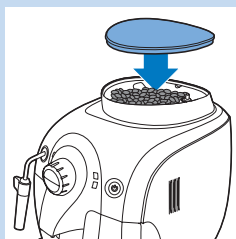
- 4** Zásobník na vodu zasuňte späť do zariadenia.

Naplnenie zásobníka na kávové zrná



- 1** Zásobník na kávové zrná naplňte zrnkovou kávou espresso.

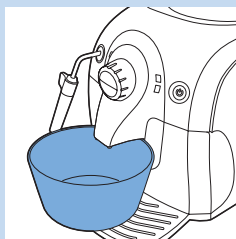
Používajte len kávové zrná espresso. Nikdy nepoužívajte mletú kávu, nepražené kávové zrná ani karamelizované kávové zrná, pretože by to mohlo viesť k poškodeniu zariadenia.



- 2** Zatvorte veko zásobníka na kávové zrná.

Zahrievanie zariadenia

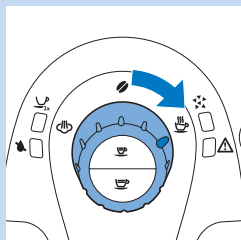
Počas úvodného procesu zahrievania, cez vnútorný okruh preteká čerstvé voda a zohrieva zariadenie. Toto trvá niekoľko sekúnd.



- 1** Položte misku pod trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka a výpusť kávy. Skontrolujte, či otočný ovládač ukazuje na ikonu kávových zŕn.

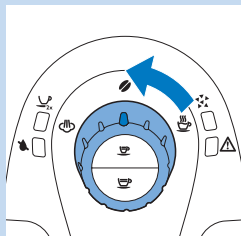


- 2** Stlačte vypínač.



3 Keď sa výstražné svetlo rýchlo bliká, otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody a počkajte niekoľko sekúnd.

➤ Výstražné svetlo zhasne a z trysky na horúcu vodu/paru alebo z klasického peniča vytečie trochu vody.



4 Po niekoľkých sekundách, keď z trysky na horúcu vodu/paru prestane vytekať horúca voda a výstražné svetlo bliká pomaly, otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn.

➤ Zariadenie sa zahrieva a vypínač pomaly bliká.

➤ Ak je stroj zahriaty, vykoná automatický cyklus preplachovania na vyčistenie vnútorného okruhu čerstvou vodou. Voda vyteká z výpustu kávy.

➤ Keď vypínač nepretržite svieti, zariadenie je pripravené na použitie manuálneho cyklu preplachovania.

Upozornenie: Automatický cyklus preplachovania môžete zastaviť stlačením tlačidla espresso alebo štandardnej kávy.

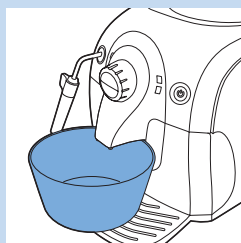
Upozornenie: Automatický cyklus preplachovania sa uskutočňuje aj 15 minút po prepnutí zariadenia do pohotovostného režimu alebo vypnutí.

Manuálny cyklus preplachovania

Pri manuálnom cykle preplachovania zariadenie pripraví jednu šálku kávy, aby sa vnútorný okruh pripravil na použitie.

1 Pod výpusť kávy umiestnite misku.

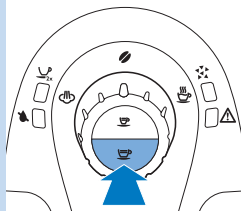
2 Skontrolujte, či vypínač nepretržite svieti.



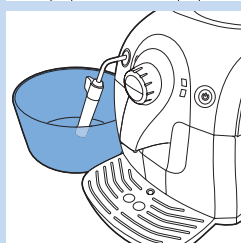
3 Stlačte tlačidlo štandardnej kávy.

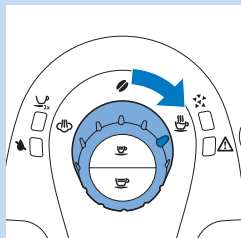
➤ Zariadenie začne pripravovať šálku kávy, aby sa vnútorný okruh pripravil na použitie. Táto káva nie je pitná.

4 Po dokončení cyklu varenia kávy misku vyprázdnite.



5 Položte misku pod trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka.

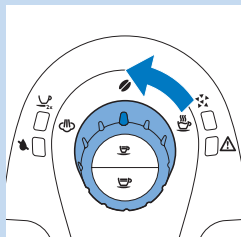




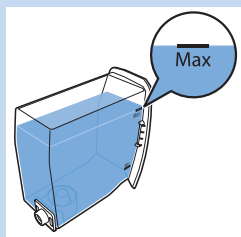
6 Otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody.

7 Vodu nechajte vytekať, kým sa nevyprázdni zásobník na vodu.

☛ Kontrolné svetlo „Zásobník na vodu prázdny“ začne nepretržite svietiť.



8 Otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn.

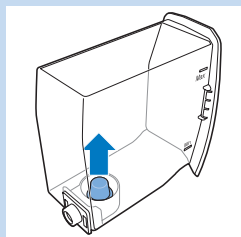


9 Zásobník na vodu naplňte po úroveň MAX. vodou z vodovodu.

☛ Zariadenie je pripravené na použitie.

Upozornenie: Prvé šálky kávy môžu byť trochu vodové. Je to normálny jav. Zariadenie musí vykonať niekoľko cyklov varenia kávy, aby optimalizovalo svoje nastavenia.

Inštalácia vodného filtra Intenza+



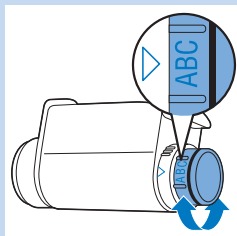
Odporúčame nainštalovať vodný filter Intenza+, pretože zabraňuje usadzovaniu vodného kameňa v zariadení. Vodný filter Intenza+ možno kúpiť samostatne. Podrobnejšie informácie nájdete v kapitole „Záruka a podpora“, časť „Objednávanie výrobkov na údržbu“.

1 Malý biely filter vyberte z nádoby na vodu a uložte ho na suchom mieste.

Upozornenie: Malý biely filter si odložte na použitie v budúcnosti. Budete ho potrebovať na proces odstraňovania vodného kameňa.



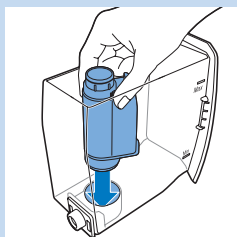
2 Vyberte filter z obalu a ponorte ho do studenej vody s otvorom smerom nahor. jemne stlačte boky filtra, aby sa z neho odstránili vzduchové bubliny.



3 Otočte otočný ovládač filtra na nastavenie, ktoré zodpovedá tvrdosti vody oblasti, v ktorej žijete.

- A Mäkká voda
- B Tvrdá voda (predvolené)
- C Veľmi tvrdá voda

Upozornenie: Tvrdosť vody možno otestovať pomocou testovacieho prúžku na tvrdosť vody.



4 Vložte filter do prázdneho zásobníka na vodu. Zatlačte ho smerom nadol, až kým ho nie je možné pohybovať ďalej.

5 Do nádoby nalejte čerstvú vodu až po značku MAX a posuňte ju do zariadenia.

6 Počkajte, kým zariadenie pripraví horúcou vodou až do vyprázdnenia zásobníka na vodu (pozrite si kapitolu „Používanie zariadenia“, časť „Horúca voda“).

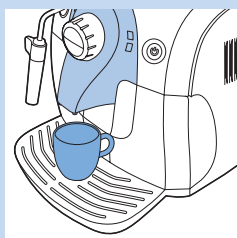
7 Doplníte zásobník na vodu čistou vodou až po značku MAX a nasuňte ho späť do zariadenia.

► Vypínač začne nepretržite svietiť.
Zariadenie je pripravené na používanie.

Používanie zariadenia

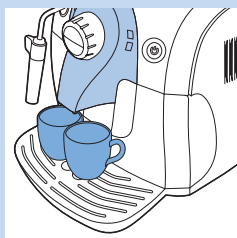
Zariadenie pravidelne preplachuje svoj vnútorný okruh vodou, aby bolo zaručené dokonalé espresso. Tento automatický cyklus preplachovania sa uskutoční 15 minút po prepnutí zariadenia do pohotovostného režimu alebo vypnutí. Počas automatického cyklu preplachovania, určité množstvo vody pretečie cez vnútorný okruh priamo do podnosu na odkvapkávanie. Podnos na odkvapkávanie pravidelne čistite.

Varenie 1 alebo 2 šálok espresso alebo štandardnej kávy



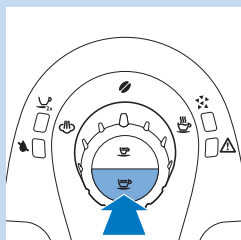
1 Skontrolujte, či vypínač nepretržite svieti nazeleno a otočný ovládač ukazuje na ikonu kávových zŕn.

2 Položte 1 alebo 2 šálky na kryt podnosu na odkvapkávanie.

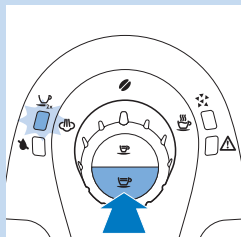


3 Stlačte tlačidlo espresso alebo štandardnej kávy.

Upozornenie: Varný cyklus môžete kedykoľvek prerušiť. Ak to chcete vykonať, stlačte to isté tlačidlo (pre espresso alebo štandardnú kávu), ktorým ste spustili prípravu kávy.



- Jedným stlačením tlačidla espresso alebo štandardnej kávy pripravíte 1 šálku kávy.
- Zariadenie pomelie potrebné množstvo kávových zŕn na jeden pohár a potom pripraví jednu šálku kávy.

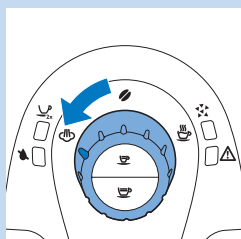


- Dvojším stlačením tlačidla espresso alebo štandardnej kávy pripravíte 2 šálky kávy.
- Rozsvieti sa svetlo 2 šálok kávy. Zariadenie pomelie potrebné množstvo kávových zŕn na jeden pohár a potom naplní obidve šálky do polovice. Potom zariadenie znova pomelie kávové zrnká na jednu šálku a naplní obidve šálky úplne.
- 4 Stlačením vypínača vypnete zariadenie.
- Ak ste pripravili len jednu šálku kávy, zariadenie krátko prepláchnie vnútorný okruh a potom sa vypne.

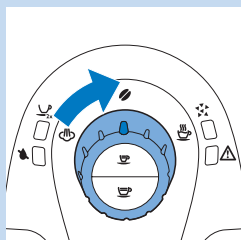
Upozornenie: Keď je stroj v pohotovostnom režime, vypne sa automaticky po 30 minútach.

Príprava speneného mlieka

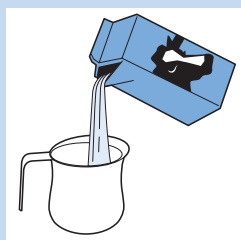
Ak chcete napeniť mlieko po zapnutí zariadenia alebo po uvarení šálky kávy, vo vnútornom okruhu môže stále byť určité množstvo vody. Najskôr musíte túto vodu vypustiť zo zariadenia.



- 1 Pod trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka umiestnite veľkú šálku.
- 2 Otočte otočným ovládačom na ikonu pary.
- Počas zohrievania vody vypínač bliká.
- Z trysky na horúcu vodu/paru alebo z klasického peniča mlieka vytečie horúca voda.

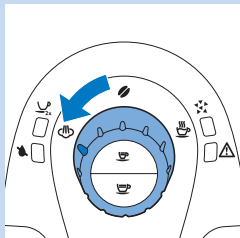


- 3 Ak z trysky na horúcu vodu/paru alebo z klasického peniča mlieka vyjde len para, otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn.



- 4 Kanvicu naplňte do 1/3 studeným mliekom.

Upozornenie: Používajte studené mlieko (s teplotou približne 5 °C (41 °F)) s obsahom bielkovín minimálne 3 %, aby ste zabezpečili optimálne spenenie. Môžete použiť plnotučné mlieko alebo polotučné mlieko v závislosti od vašich požiadaviek.



5 Ponorte trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka do mlieka a otočte otočným ovládačom na ikonu pary. Mlieko speňte tak, že obsah kanvice jemne rozvírate a kanvicou budete pohybovať nahor a nadol.

6 Keď má mliečna pena požadovanú konzistenciu, otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn.

Po príprave speneného mlieka zariadenie musí najskôr vychladnúť a až potom môžete variť kávu. Postupujte podľa nasledujúcich krokov.

1 Stlačte tlačidlo espresso alebo štandardnej kávy.

► Vypínač začne rýchlo blikáť, čo znamená, že zariadenie je prehriate a nemôže variť kávu.

2 Položte misku pod trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka a otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody.

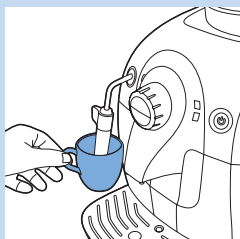
3 Z trysky na horúcu vodu/paru alebo z klasického peniča mlieka vytečie horúca voda.

4 Počkajte, kým voda prestane tiecť a vypínač začne nepretržite svietiť.

5 Otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn.

► Zariadenie je pripravené na varenie kávy.

Horúca voda

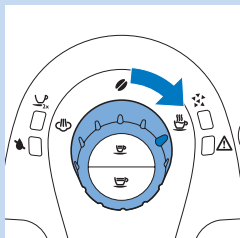


1 Skontrolujte, či vypínač nepretržite svieti. Ak vypínač pomaly bliká, zariadenie sa zahrieva.

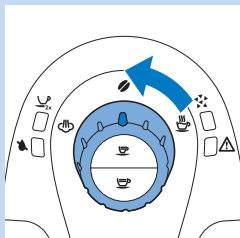
2 Položte šálku pod trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka.

3 Otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody.

► Z trysky na horúcu vodu/paru alebo z klasického peniča mlieka vytečie voda.



4 Keď šálka obsahuje požadované množstvo horúcej vody, otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn.



Nastavenie zariadenia

Môžete nastaviť stupeň mletia a množstvo kávy, aby ste si pripravili kávu presne podľa svojej chuti.

Nastavenie stupňa mletia

V zariadení možno nastaviť stupeň mletia. Pri každom vybratí stupni mletia keramický mlynček na kávu zaručuje dokonale rovnomerné pomletie pre každú šálku kávy, ktorú pripravíte. Uchováva arómu kávy a prináša dokonalú chuť v každej šálke.

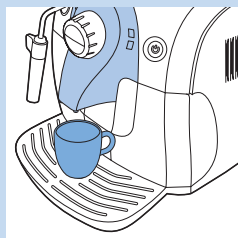


- 1 Stlačte otočný regulátor nastavenia stupňa mletia (1) a potom ho otočte vždy o jeden výrez (2). Mletie má na výber 5 rôznych stupňov nastavenia. Čím menšia bodka, tým je káva silnejšia. Rozdiel sa prejaví až po príprave 2 – 3 šálok kávy pri novom nastavení.

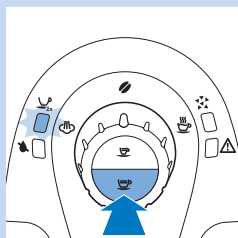
Otočný regulátor nastavenia stupňa mletia neotáčajte naraz o viac ako jeden výrez, aby ste predišli poškodeniu mlynčeka.

Nastavenie množstva kávy

Množstvo kávy môžete nastaviť podľa svojej chuti a veľkosti šálok. Naprogramovať sa dá tlačidlo štandardnej kávy aj espresso.



- 1 Položte šálku na podnos na odkvapkávanie.



- 2 Stlačte a podržte tlačidlo typu kávy, ktorú chcete upraviť. Uvoľnite tlačidlo, keď zariadenie začne mlieť kávové zrná.
- Svetlo 2 šálok a vypínač pomaly blikajú.

- 3 Keď šálka obsahuje požadované množstvo kávy, znova stlačte to isté tlačidlo.

Zariadenie automaticky uloží nové nastavenie.

Čistenie a údržba

Pravidelné čistenie a odstraňovanie vodného kameňa predlžuje životnosť zariadenia a zabezpečuje optimálnu kvalitu a chuť kávy.

Zariadenie neponárajte do vody ani inej kvapaliny.

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne tekutiny.

Pred čistením zariadenie vždy odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.

Upozornenie: Žiadna z odnímateľných častí nie je vhodná na umývanie v umývačke na riad. Oplachujte ich pod tečúcou vodou.

Čistenie trysky na horúcu vodu/paru alebo klasického peniča mlieka

Po každom použití očistíte trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka pomocou vlhkej tkaniny. Raz za týždeň trysku na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka dôkladne očistíte.

- 1 Potiahnutí nadol odstráňte ochrannú rukoväť z trysky na horúcu vodu/paru.

Tryska na horúcu vodu/paru alebo klasický penič mlieka môžu byť horúce.

- Ak má zariadenie klasický penič mlieka, vymeniť trubicu a vrchnú časť.

- 2 Trubicu aj hornú časť prepláchnite čistou vodou a usušte ich suchou tkaninou.

- 3 Trysku na horúcu vodu/paru očistíte vlhkou tkaninou, aby ste odstránili zvyšky mlieka.

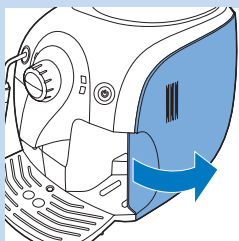
- 4 Nasadíte ochrannú rukoväť a klasický penič mlieka (ak je vo výbave) späť na trysku na horúcu vodu/paru. Nasadíte ich správne, keď budete počuť kliknutie.

Čistenie varnej jednotky

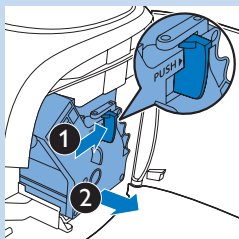
Varnú jednotku nečistíte v umývačke na riad a na jej čistenie nepoužívajte tekutý prostriedok na riad ani iný čistiaci prostriedok.

Varnú jednotku vyčistíte raz za týždeň.

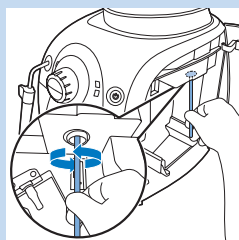
- 1 Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.
- 2 Zásobník na pomletú kávu vyberte zo zariadenia.



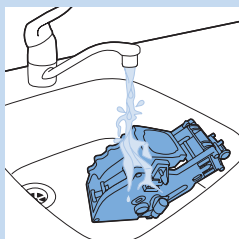
- 3** Otvorte servisné dverka.



- 4** Stlačte tlačidlo (1) a potiahnite varnú jednotku za držadlo (2), čím ju vytiahnete zo zariadenia.



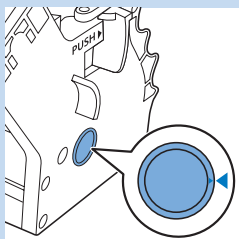
- 5** Dôkladne očistite výpusť kávy pomocou ruky lyžičky alebo iným kuchynským nástrojom so zaobleným koncom.



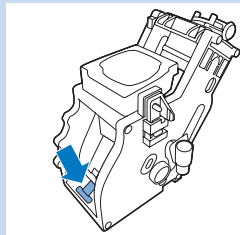
- 6** Opláchnite vonkajšok varnej jednotky vlažnou tečúcou vodou.

Na čistenie varnej jednotky nikdy nepoužívajte žiaden prostriedok na riad ani iný čistiaci prostriedok.

Varnú jednotku neutierajte tkaninou, aby sa v jej vnútri neukladali vlákna. Po opláchnutí stačí z varnej jednotky otriast' prebytočnú vodu alebo ju nechať voľne vyschnúť.

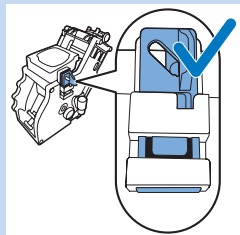


- 7** Pred vložením varnej jednotky späť do zariadenia skontrolujte, či sa zhodujú dve referenčné značky na bočnej strane. Ak sa nezodpovedajú, vykonajte nasledujúce kroky:

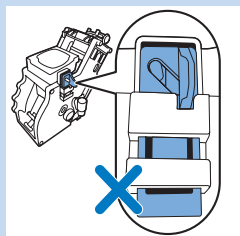


- Skontrolujte, či je páčka v kontakte so základňou varnej jednotky.

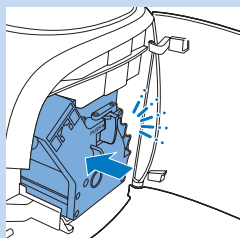
8 Skontrolujte, či je zaistovací háčik varnej jednotky v správnej polohe.



- Háčik do správnej polohy dostanete tak, že ho potiahnete nahor; až kým sa nedostane do najvyššej polohy.



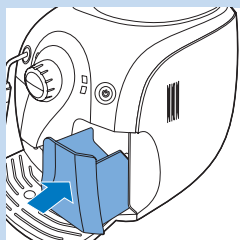
Upozornenie: Háčik nie je správne umiestnený, ak sa stále nachádza v najspodnejšej polohe.



9 Varnú jednotku zasunúť späť do zariadenia pomocou vodiacich líšt po bokoch až kým nezaskočí na miesto.

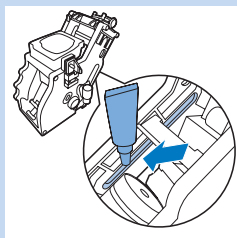
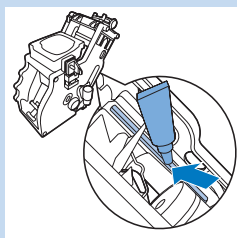
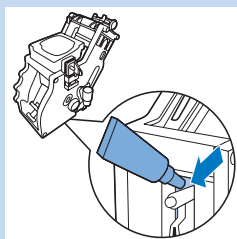
Nestláčajte stláčacie tlačidlo.

10 Zatvorte servisné dverka.



11 Posuňte zásobník na pomletú kávu späť do zariadenia.

Mazanie



Pre optimálny výkon zariadenia namažte varnú jednotku po uvarení 500 šálok kávy alebo každé 3 mesiace. Pri kúpe maziva sa obráťte na horúcu linku spoločnosti Philips Saeco.

- 1** Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.
- 2** Postupujte podľa krokov 2 až 4 v časti „Čistenie varnej jednotky“ a vyberte varnú jednotku zo zariadenia.
- 3** Naneste malé množstvo maziva okolo hriadeľa v spodnej časti varnej jednotky.
- 4** Naneste malé množstvo maziva na obe strany, ktoré sú zobrazené na obrázku.
- 5** Postupujte podľa krokov 7 až 11 v časti „Čistenie varnej jednotky“ a umiestnite varnú jednotku a zásobník na pomletú kávu späť do zariadenia.

Odstraňovanie vodného kameňa zo zariadenia

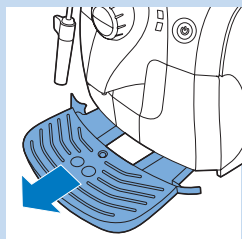
Vodný kameň sa vytvára vo vnútri zariadenia počas používania. Je dôležité odstrániť vodný kameň, keď nepretržite svietí kontrolné svetlo odstraňovania vodného kameňa. Na odstraňovanie vodného kameňa používajte len špeciálny roztok na odstraňovanie vodného kameňa Philips Saeco. Roztok na odstraňovanie vodného kameňa Philips Saeco je navrhnutý tak, aby poskytoval optimálny výkon zariadenia. Roztok na odstraňovanie vodného kameňa Philips Saeco si môžete zakúpiť v internetovom obchode na adrese **www.shop.philips.com/service**.

Upozornenie: Používanie iných prostriedkov na odstraňovanie vodného kameňa môže zapríčiniť poškodenie zariadenia a zanechať zvyšky vo vode.

Nikdy piť vodu s roztokom na odstraňovanie vodného kameňa, ktorú nalievate do zásobníka na vodu, ani vodu s jeho zvyškami, ktorá vytečie zo zariadenia počas odstraňovania vodného kameňa.

Proces odstraňovania vodného kameňa

Proces odstraňovania vodného kameňa trvá 30 minút a pozostáva z cyklu odstraňovania vodného kameňa a cyklu preplachovania.

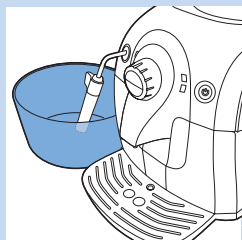


Príprava

- 1 Zariadenie vypnite.

Ak zariadenie vypnete, nie je možné prejsť do cyklus odstraňovania vodného kameňa.

- 2 Vyprázdnite podnos na odkvapkávanie a vložte ho naspäť. Odstráňte klasický penič mlieka (ak sú súčasťou zariadenia).



- 3 Vyprázdnite zásobník na vodu a odstráňte vodný filter Intenza+ (ak sú súčasťou zariadenia). Celú fľašu roztoku na odstraňovanie vodného kameňa nalejte do zásobníka na vodu.

- 4 Do roztoku na odstraňovanie vodného kameňa v zásobníku na vodu pridajte vodu až po značku MAX.

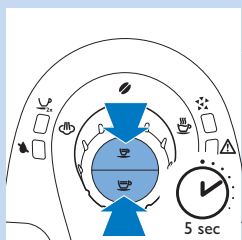
- 5 Uistite sa, že otočný ovládač je nastavený na ikonu kávových zŕn.

- 6 Položte misku pod trysku na horúcu vodu/paru.

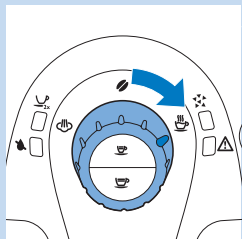
Cyklus odstraňovania vodného kameňa

- 1 Súčasne stlačte tlačidlo espresso a štandardnej kávy na približne 5 sekúnd.

- Počas celý cyklus odstraňovania vodného kameňa pomaly bliká oranžové kontrolné svetlo odstraňovania vodného kameňa.

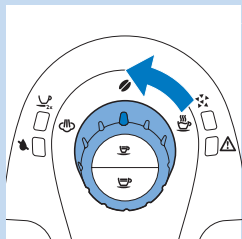


- 2 Otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody a pripravte horúcu vodu. Nechajte horúcu vodu tiecť z trysky na horúcu vodu/paru po dobu 10 sekúnd.



- 3 Otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn. Počkajte približne 1 minútu, aby roztok na odstraňovanie vodného kameňa mohol pôsobiť.

- 4 Stlačením tlačidla espresso pripravte šálku espresso. Počkajte približne 1 minútu a nechajte pôsobiť roztok na odstraňovanie vodného kameňa.

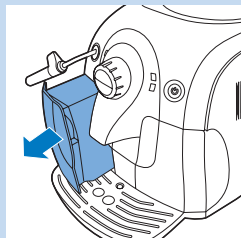


Upozornenie: Počas procesu odstraňovania vodného kameňa, funkcia mletia kávy nefunguje. Ak stlačíte tlačidlo espresso, zo zariadenia vytečie len voda.

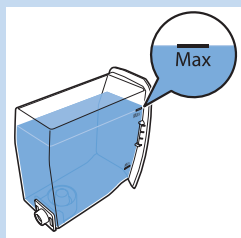
- 5 Zopakujte kroky 2 až 4, pokým nezačne nepretržite svietiť svetlo „Zásobník na vodu prázdny“.

Cyklus preplachovania

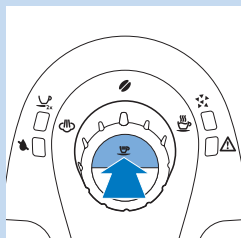
1 Zo zariadenia vyberte zásobník na vodu a opláchnite ho.



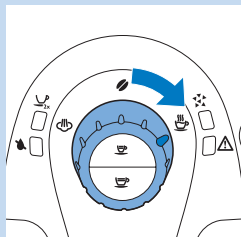
2 Zásobník na vodu naplňte čerstvou vodou z vodovodu až po značku MAX a zasuňte ho späť do zariadenia.



3 Vyprázdňte misku a položte ju späť na podnos na odkvapkávanie pod trysku na horúcu vodu/paru.



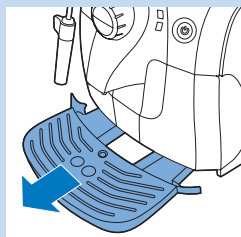
4 Stlačte tlačidlo espresso a pripravte šálku espresso. Tento postup zopakujte dvakrát.



5 Otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody.

6 Nechajte z trysky na horúcu vodu/paru tiecť horúcu vodu, kým nezačne nepretržite svietiť svetlo „Zásobník na vodu prázdny“.

Upozornenie: Ak chcete prerušiť prítok vody, otočte otočným ovládačom späť na ikonu kávových zŕn. Prítok vody obnovíte jeho otočením späť na ikonu na horúcej vody.



7 Vyberte podnos na odkvapkávanie, opláchnite ho a vložte naspäť.

8 Nasadte späť klasický penič mlieka.

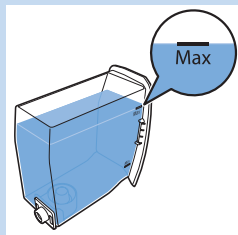
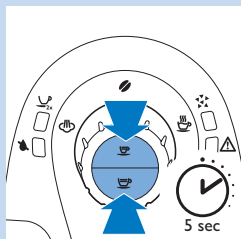
9 Vyberte zásobník na vodu a vypláchnite ho.

10 Znova nainštalujte vodný filter Intenza+ (ak je súčasťou zariadenia).

11 Zásobník na vodu naplňte čerstvou vodou z vodovodu až po značku MAX a zasuňte ho späť do zariadenia.

12 Stlačením vypínača vypnite zariadenie.

Keď zariadenie znovu zapnete, je pripravené na opätovné použitie.

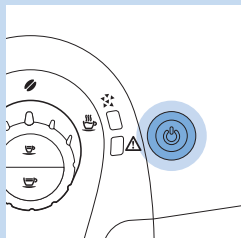


Ak sa nepodarilo ukončiť proces odstraňovania vodného kameňa

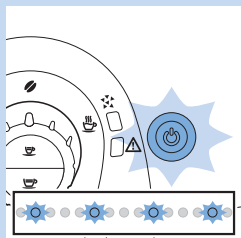
Ak sa zariadenie zaseklo v procese odstraňovania vodného kameňa, môžete stlačiť vypínač. To vám umožní dokončiť postup odstraňovania vodného kameňa. Postupujte podľa nasledujúcich krokov, aby bolo vaše zariadenie je znova pripravené na varenie kávy.

- 1** Súčasne stlačte tlačidlo espresso a štandardnej kávy na približne 5 sekúnd.
 - 2** Vyberte podnos na odkvapkávanie, opláchnite ho a vložte naspäť.
 - 3** Vyberte zásobník na vodu a vypláchnite ho.
 - 4** Zásobník na vodu naplňte čerstvou vodou z vodovodu až po značku MAX a zasunite ho späť do zariadenia.
 - 5** Stlačte tlačidlo espresso a pripravte šálku espresso. Tento postup zopakujte dvakrát.
 - 6** Otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody. Nechajte z trysky na horúcu vodu/paru tiecť horúcu vodu, kým nezačne nepretržite svietiť svetlo „Zásobník na vodu prázdny“.
 - 7** Vyberte podnos na odkvapkávanie, opláchnite ho a vložte naspäť.
 - 8** Nasadte späť klasický penič mlieka.
 - 9** Vyberte zásobník na vodu a vypláchnite ho.
 - 10** Znova nainštalujte vodný filter Intenza+ (ak je súčasťou zariadenia).
 - 11** Zásobník na vodu naplňte čerstvou vodou z vodovodu až po značku MAX a zasunite ho späť do zariadenia.
 - 12** Stlačením vypínača vypnite zariadenie.
- Keď zariadenie znovu zapnete, je pripravené na opätovné použitie.

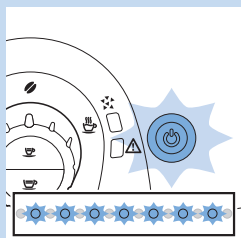
Význam svetelných signálov



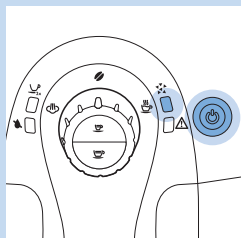
- Vypínača nepretržite svieti. Zariadenie je pripravené na používanie.



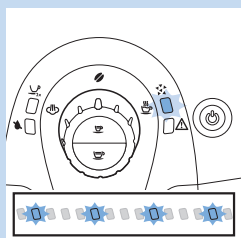
- Na vypínači pomaly bliká. Zariadenia sa zahrieva alebo vykonáva činnosť.



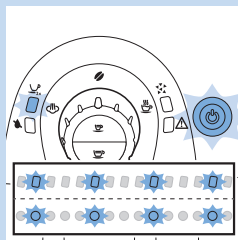
- Vypínača rýchlo bliká. Zariadenie je prehriate. Pripravte šálku horúcej vody, aby zariadenie vychladlo.



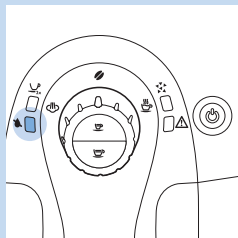
- Kontrolné svetlo odstraňovania vodného kameňa a vypínač nepretržite svietia. Musíte odstrániť vodný kameň. Postupujte podľa pokynov v kapitole „Odstraňovanie vodného kameňa zo zariadenia“.



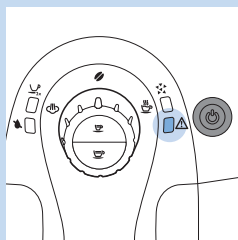
- Kontrolné svetlo odstraňovania vodného kameňa pomaly bliká. Zariadenie odstraňuje vodný kameň.



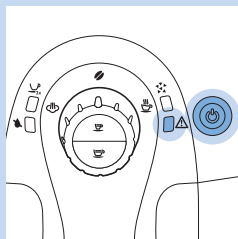
- Svetlo 2 šálok a vypínač pomaly blikajú. Zariadenie programuje množstvo kávy na prípravu. Postupujte podľa pokynov v kapitole „Používanie zariadenia“, časť „Nastavenie množstva kávy“.
- Svetlo 2 šálok nepretržite svieti a vypínač pomaly bliká. Zariadenie pripravuje dve šálky kávy.



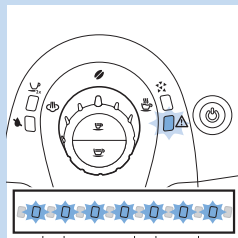
- Kontrolné svetlo „Zásobník na vodu prázdny“ nepretržite svieti. Hladina vody v nádobe je nízka. Do nádoby nalejte čerstvú vodu až po značku MAX.



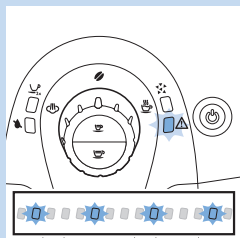
- Výstražný indikátor nepretržite svieti a vypínač zhasne. Zásobník na pomletú kávu je plný. Pri zapnutom zariadení vyprázdnite zásobník na pomletú kávu. Uistite sa, že pred vložením zásobníka na pomletú kávu výstražné svetlo bliká.



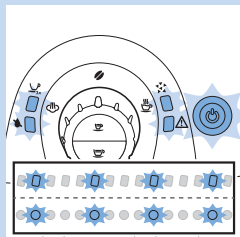
- Pre výstražné svetlo a vypínač nepretržite svietia. Zásobník na kávové zrná je prázdny. Doplňte zásobník na kávové zrná.



- Výstražná kontrolka rýchlo bliká. Vo vnútornom okruhu nie je žiadna voda. Otočte otočným ovládačom na ikonu horúcej vody a nechajte horúcu vodu vytekať zo stroja, až kým voda netečie nepretržite. Pozrite si kapitolu „Príprava na použitie“, časť „Zahrievanie zariadenia“. Postupujte podľa krokov 3 a 4.



- Výstražná kontrolka pomaly bliká. varná jednotka nie je správne zavedená, zásobník na pomletú kávu nie je vložený, servisné dvierka sú otvorené alebo otočný ovládač nie je v správnej polohe. Skontrolujte, či sú varná jednotka a zásobník na pomletú kávu správne vložené, servisné dvierka zatvorené a otočný ovládač je v správnej polohe. Ak sa varná jednotka nedá vybrať alebo vložiť, vypnite zariadenie a znova ho zapnite.



- Svetlá súčasne pomaly blikajú. Zariadenie je mimo prevádzky. Zariadenie vypnite na 30 sekúnd a potom ho opäť zapnite. Vyskúšajte to dva alebo trikrát. Ak sa zariadenie resetuje, kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine.

Recyklácia



- Tento symbol na výrobku znamená, že sa na výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EÚ. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických produktov. Postupujte podľa miestnych predpisov a výrobok nikdy nevyhadzujte spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov pomáha zabrániť negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovom platnom záručnom liste. Ak si chcete zakúpiť náhradné diely, navštívte webovú stránku **www.shop.philips.com/service** alebo miestneho predajcu výrobkov značky Philips. Obrátiť sa môžete aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine.

Objednávanie výrobky na údržbu

- Vodný filter Intenza+ (CA6702)
- Mazivo (HD5061)
- Roztok na odstraňovanie vodného kameňa (CA6700)
- Súprava na údržbu (CA6706)

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku

www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Riešenie
Zariadenie nefunguje.	Skontrolujte, či je malý konektor správne vložený do zásuvky. Pripojte a zapnite zariadenie.
	Uistite sa, že sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napätím v miestnej sieti.
Zariadenie sa zaseklo pri odstraňovaní vodného kameňa.	Stlačte vypínač. Môžete znova spustiť proces odstraňovania vodného kameňa alebo postupujte podľa pokynov v kapitole „Odstraňovanie vodného kameňa zo zariadenia“, časť „Ak sa nepodarilo ukončiť proces odstraňovania vodného kameňa“.
Káva nie je dostatočne teplá.	Predhrejte si šálky opláchnutím horúcou vodou. Používajte šálky s tenkými stenami.
Teploty kávy časom klesá.	Odstráňte vodný kameň zo zariadenia.
Z trysky na horúcu vodu/paru nevychádza teplá voda ani para.	Skontrolujte, či otvor trysky na horúcu vodu/paru nie je upchatý. Ak áno, vyčistite ho.
	Klasický penič mlieka môže byť znečistený. Vyčistite klasický penič mlieka.
Espresso nemá dostatočnú krémovú vrstvu.	Použite rôzne typy kávových zŕn alebo nastavte keramický mlynček na kávu (pozrite si kapitolu „Používanie zariadenia“, časť „Nastavenie stupňa mletia“).
Zariadenie sa nezahrieva dostatočne rýchlo a vyteká málo kávy.	Zo zariadenia odstráňte vodný kameň (pozrite si kapitolu „Odstraňovanie vodného kameňa zo zariadenia“).
Varnú jednotku nie je možné vybrať.	Vyberte zásobník na pomletú kávu pred otvorením servisných dvierok. Ak stále nie je možné vybrať varnú jednotku postupujte podľa nasledujúcich krokov. Znovu vložte zásobník na pomletú kávu, zatvorte servisné dvierka, zapnite zariadenie. Zariadenie sa pripraví na použitie. Vypnite zariadenie a znovu vyskúšajte vybrať varnú jednotku.
Varnú jednotku nie je možné vložiť späť.	Uistite sa, že páčka je v kontakte so základňou varnej jednotky. Tiež sa uistite, že háčik varnej jednotky je v správnej polohe. Pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“, časť „Čistenie varnej jednotky“.
	Ak stále nie je možné umiestniť varnú jednotku späť. Vložte späť zásobník na pomletú kávu a varnú jednotku ponechajte vybratú. Zatvorte servisné dvierka, zapnite zariadenie. Zariadenie sa pripraví na použitie. Vypnite zariadenie a skúste znova vložiť varnú jednotku späť.
Stroj pomelie na kávové zrná ale káva nevyteká.	Vyčistite výpusť na kávu a nastavte mlynček na hrubšie mletie. Vyčistite varnú jednotku (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“, časť „Čistenie varnej jednotky“).
	Do zásobníka na vodu nalejte vodu.
	Vyčistite výpusť kávy.
Káva je príliš slabá.	Nastavte keramický mlynček na kávu na jemnejšie nastavenie (pozrite si kapitolu „Používanie zariadenia“, časť „Nastavenie stupňa mletia“).
	Pripravte niekoľko šálok kávy, čím umožníte zariadeniu nastaviť sa na nové nastavenie mletia.

Problém	Riešenie
	Použite rôzne typy kávových zŕn.
Voda sa dostane do podnosu na odkvapkávanie.	Je to bežný jav. Pre dokonalú šálku kávy, zariadenie používa vodu na opláchnutie vnútorného okruhu a varnej jednotky. Určité množstvo vody pretečie cez vnútorný systém priamo do podnosu na odkvapkávanie. Podnos na odkvapkávanie pravidelne vyprázdňujte.
Zdá sa, že zo zariadenia vyteká voda.	Podnos na odkvapkávanie plný počas prípravy kávy alebo pri procese odstraňovania vodného kameňa. Skontrolujte, či voda nevyteká zo zásobníka na vodu.
	Varná jednotka alebo odkvapkávače za alebo pod varnou jednotkou môžu byť blokované. Varnú jednotku opláchnite vlažnou vodou a dôkladne vyčistite vrchný filter. Tiež vyčistite vnútornú časť zariadenia pomocou jemnej tkaniny.
V šálke nie je dostatok kávy.	Vo vnútornom okruhu sa môže nachádzať vzduch. Vnútorný okruh zariadenia prepláchnite tak, že otočíte otočný ovládač na ikonu horúcej vody a necháte zo zariadenia vyteciť trochu vody.
	Varnú jednotku vyčistite (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“, časť „Čistenie varnej jednotky“).

Technické údaje

Funkcia	Hodnota/umiestnenie
Menovité napätie	Vo vnútri servisných dvierok
Nominálny výkon	Vo vnútri servisných dvierok
Rozmery (š x v x h)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Hmotnosť	6,9 kg
Materiál	Plast
Dĺžka kábla	0,8 m – 1,2 m
Kapacita nádoby na vodu	1000 ml
Veľkosť šálky	Až do 95 mm
Kapacita zásobníka na kávové zrná	170 g
Kapacita zásobníka na pomletú kávu	8 dielov
Tlak čerpadla	15 barov
Varník	Nehrdzavejúca oceľ
Bezpečnostné zariadenia	Tepelná poistka

Vsebina

Uvod	52
Splošni opis	52
Pomembno	53
Nevarnost	53
Opozorilo	53
Previdno	54
Elektromagnetna polja (EMF)	54
Pred prvo uporabo	54
Namestitev aparata	54
Priprava za uporabo	55
Polnjenje zbiralnika za vodo	55
Polnjenje posode za kavna zrna.	56
Segrevanje aparata	56
Ročni cikel izpiranja	57
Namestitev vodnega filtra Intenza+	57
Uporaba aparata	58
Priprava 1 ali 2 skodelic espressa ali navadne kave	59
Penjenje mleka	59
Vroča voda	61
Prilagoditev aparata	61
Prilagoditev stopnje mletja	61
Prilagoditev količine kave	61
Čiščenje in vzdrževanje	62
Čiščenje cevi za vodo/paro ali klasičnega penilnika mleka	62
Čiščenje kuhalne enote	63
Oljenje	65
Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata	66
Postopek odstranjevanja vodnega kamna	66
Priprava	66
Odstranjevanja vodnega kamna	67
Cikel izpiranja	67
Če ne morete dokončati postopka odstranjevanja vodnega kamna	68
Pomen svetlobnih signalov	69
Recikliranje	72
Garancija in podpora	72
Naročanje izdelkov za vzdrževanje	72
Odpravljanje težav	72
Tehnične specifikacije	74

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu popolnoma samodejnega espresso kavnega aparata Philips Xsmall. Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte svoj izdelek na **www.philips.com/welcome**. Ta uporabniški priročnik je za model HD8651. Ta aparat je namenjen pripravi espressa s kavnimi zrni. Proizvaja tudi paro in vročo vodo. Uporabniški priročnik vsebuje vse informacije za namestitev, uporabo in vzdrževanje aparata.

Splošni opis (Sl. 1)

- 1 Nadzorna plošča
- 2 Ikona za paro
- 3 Regulator
- 4 Ikona za kavno zrno
- 5 Gumb za espresso
- 6 Gumb za navadno kavo
- 7 Ikona za vročo vodo
- 8 Indikator odstranjevanja vodnega kamna
- 9 Opozorilni indikator
- 10 Indikator za 2 skodelici
- 11 Indikator praznega zbiralnika za vodo
- 12 Gumb za vklop/izklop z indikatorjem
- 13 Cev za vročo vodo/paro
- 14 Zaščitno držalo
- 15 Klasičen penilnik mleka (samo pri določenih modelih)
- 16 Zbiralnik za vodo
- 17 Dulec za kavo
- 18 Pokrov pladnja za kapljanje
- 19 Indikator polnega pladnja za kapljanje
- 20 Pladenj za kapljanje
- 21 Posoda za zmleto kavo
- 22 Kuhalna enota
- 23 Vratca za vzdrževanje
- 24 Gumb za nastavitev stopnje mletja
- 25 Keramični kavni mlinček
- 26 Posoda za kavna zrna
- 27 Pripomoček za nastavitev stopnje mletja
- 28 Pokrov posode za kavna zrna

Pomembno

Preberite in natančno upoštevajte varnostna navodila in aparat uporabljajte samo v skladu z navodili v tem uporabniškem priročniku, da preprečite poškodbe ali poškodovanje zaradi nepravilne uporabe. Uporabniški priročnik shranite za poznejšo rabo.

Nevarnost

- Aparata ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino.
- Cevi za paro ne usmerjajte proti telesu, ker se lahko opečete.
- V kavni mlinček ne segajte s prsti ali drugimi predmeti.

Opozorilo

- Preden aparat priključite v električno omrežje, preverite, ali na aparatu navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparat priključite v ozemljeno stensko vtičnico.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele in razumejo navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati, če niso starejši od 8 in pod nadzorom. Aparat in kabel hranite izven dosega otrok pod 8. letom starosti.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.

- Aparat je namenjen mletju zrn in pripravi kave. Uporabljajte ga pravilno in previdno, da se ne opečete z vročo vodo in paro.
- Ne zlivajte tekočin na priključek omrežnega kabla.
- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan vtičač, omrežni kabel ali sam aparat.
- Poškodovani omrežni kabel sme zamenjati le podjetje Philips, Philipsov pooblaščen servis ali ustrezno usposobljeno osebo.

Previdno

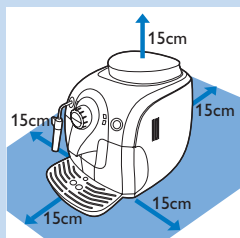
- Za pregled ali popravilo aparata se obrnite na Philipsov pooblaščen servis. Aparata ne poskušajte popravljati sami, saj boste s tem razveljavili garancijo.
- Aparat postavite na ravno in stabilno površino. Vedno mora biti v pokončnem položaju, tudi med transportom.
- Aparata ne postavljajte na grelno ploščo ali ob vročo pečico, grelnik ali podoben toplotni vir.
- Aparat izklopite iz električnega omrežja pred čiščenjem in če med mletjem ali pripravo pride do težav.
- Preden vstavite ali odstranite del aparata, počakajte, da se aparat ohladi. Površina grelnega elementa je lahko vroča še nekaj časa po uporabi.
- Redno odstranjujte vodni kamen iz aparata.
- Če aparata ne čistite in če ne odstranjujete vodnega kamna, lahko preneha delovati in garancija postane neveljavna.
- V zbiralnik za vodo ne nalivajte tople, vroče ali mineralne vode, ker s tem lahko poškodujete zbiralnik za vodo in aparat.
- Aparata ne čistite z jedkimi čistili, topili ali kemikalijami.
- Aparata ne hranite pri temperaturi pod 0 °C. Preostala voda v grelnem sistemu lahko zamrzne in povzroči poškodovanje.
- Aparat je namenjen izključno običajni uporabi v gospodinjstvu. Ni namenjen uporabi v okoljih, kot so čajne kuhinje v trgovinah, pisarnah, farmah in drugih delovnih okoljih.

Elektromagnetna polja (EMF)

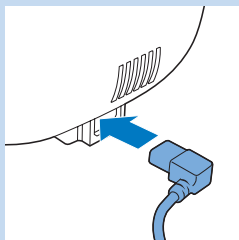
Ta aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Pred prvo uporabo

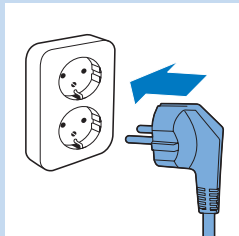
Namestitev aparata



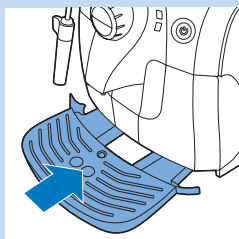
- 1** Z aparata odstranite vso embalažo.
- 2** Aparat postavite na mizo ali delovni pult, vstran od vodovodne pipe, pomivalnega korita in virov toplote.
- 3** Nad, za in na obeh straneh aparata pustite vsaj 15 cm prostora.



- 4** Manjši vtičač vstavite v vtičnico na hrbtni strani aparata.



- 5** Vstavite vtičač v omrežno vtičnico.

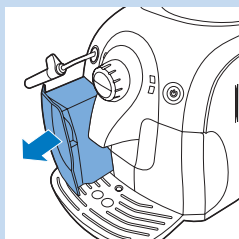


- 6** S pladnja za kapljanje odstranite nalepko in pladenj vstavite v vodila na sprednjem delu aparata.

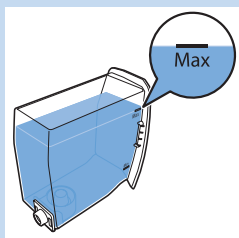
Opomba: Pladenj za kapljanje mora biti vstavljen do konca.

Priprava za uporabo

Polnjenje zbiralnika za vodo



- 1** Iz aparata odstranite zbiralnik za vodo.
2 Zbiralnik za vodo sperite pod tekočo vodo.

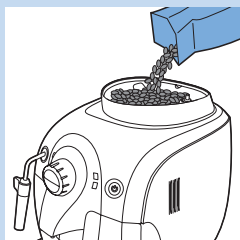


- 3** Zbiralnik za vodo napolnite s hladno vodo iz pipe do oznake MAX.

V zbiralnik za vodo ne nalivajte tople, vroče ali mineralne vode, ker s tem lahko poškodujete zbiralnik za vodo in aparat.

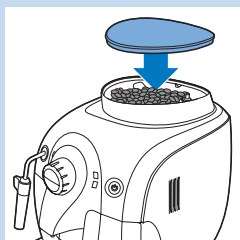
- 4** Zbiralnik za vodo vstavite nazaj v aparat.

Polnjenje posode za kavna zrna.



- 1 Posodo za kavna zrna napolnite z zrnji za espresso.

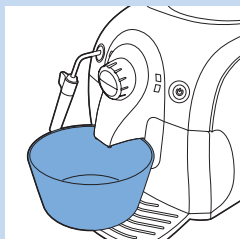
Uporabljajte samo zrna za espresso. Ne uporabljajte mlete kave, surovih ali karameliziranih kavnih zrn, ker s tem lahko poškodujete aparat.



- 2 Posodo za kavna zrna zaprite s pokrovom.

Segrevanje aparata

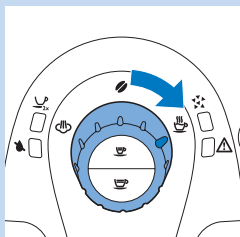
Med začetnim segrevanjem skozi notranji krogotok teče sveža voda, da segreje aparat. To traja nekaj sekund.



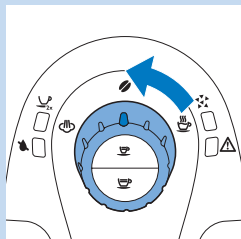
- 1 Pod cev za vodo/paro ali klasični penilnik mleka in dulec za kavo postavite posodo. Regulator mora biti obrnjen proti ikoni za kavno zrno.



- 2 Pritisnite gumb za vklop/izklop.



- 3 Če opozorilni indikator hitro utripa, regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo in počakajte nekaj sekund.
 - Opozorilni indikator ugasne in iz cevi za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka steče nekaj vode.

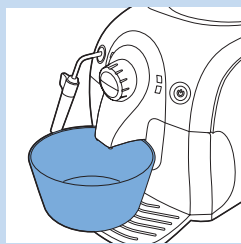


- 4** Po nekaj sekundah, ko iz cevi za vročo vodo/paro preneha teči voda opozorilni indikator počasi utripa, regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrno.
- ▶ Aparat se segreva in gumb za vklop/izklop utripa počasi.
 - ▶ Ko se aparat segreje, izvede samodejni cikel izpiranja, da notranji krogotok očisti s svežo vodo. Iz dulca za kavo teče voda.
 - ▶ Ko gumb za vklop/izklop začne svetiti, je aparat pripravljen na ročni cikel izpiranja.

Opomba: Samodejni cikel izpiranja lahko prekinete tako, da pritisnete gumb za espresso ali gumb za navadno kavo.

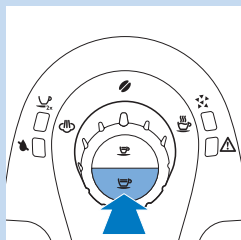
Opomba: Samodejni cikel izpiranja se izvede tudi 15 minut po preklopu aparata v stanje pripravljenosti ali izklopu.

Ročni cikel izpiranja

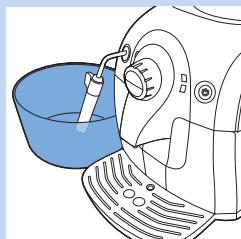


Aparat med ročnim ciklom izpiranja pripravi skodelico kave, da notranji tokokrog pripravi na uporabo.

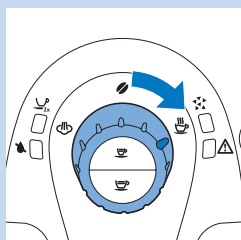
- 1** Pod dulec za kavo postavite posodo.
- 2** Preverite, da gumb za vklop/izklop sveti.



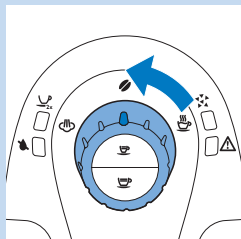
- 3** Pritisnite gumb za navadno kavo.
- ▶ Aparat začne s pripravo kave, da notranji tokokrog pripravi na uporabo. Ta kava ni pitna.
- 4** Po končani pripravi izpraznite posodo.



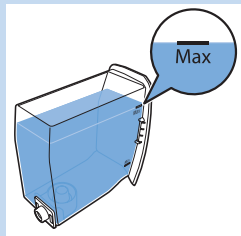
- 5** Pod cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka postavite posodo.



- 6** Regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo.
- 7** Vodo pustite teči, dokler zbiralnik za vodo ni prazen.
- ▶ Indikator praznega zbiralnika za vodo sveti.



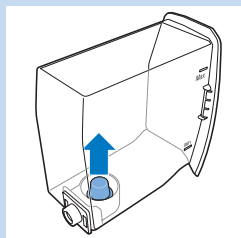
- 8** Regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrno.



- 9** Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake MAX.
 Aparat je pripravljen na uporabo.

Opomba: Prve skodelice kave so lahko malce vodene, kar je normalno. Aparat mora izvesti nekaj ciklov priprave kave, da optimira nastavitve.

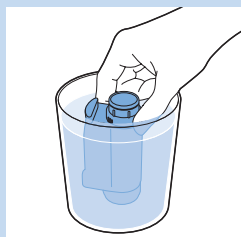
Namestitev vodnega filtra Intenza+



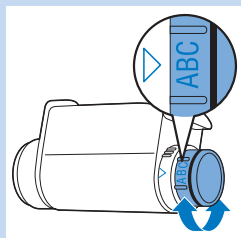
Priporočamo vam, da namestite vodni filter Intenza+, ker preprečuje nabiranje vodnega kamna v aparatu. Vodni filter Intenza+ lahko kupite posebej. Več podrobnosti si oglejte v poglavju "Garancija in podpora", razdelku "Naročanje izdelkov za vzdrževanje".

- 1** Iz zbiralnika za vodo odstranite mali beli filter in ga shranite na suhem mestu.

Opomba: Mali beli filter pospravite za prihodnjo uporabo. Potrebovali ga boste pri odstranjevanju vodnega kamna.



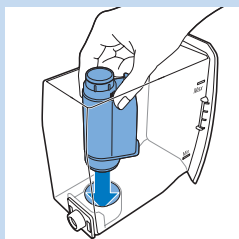
- 2** Filter vzemite iz embalaže in potopite v hladno vodo tako, da je odprtina obrnjena navzgor. Rahlo pritisnite na bočna dela filtra, da izpustite zračne mehurčke.



- 3** Gumb filtra obrnite na nastavev, ki je primerna za trdoto vode na vašem območju.

- A Mehka voda
- B Trda voda (privzeto)
- C Zelo trda voda

Opomba: Trdoto vode lahko preverite s testnim trakom za trdoto vode.

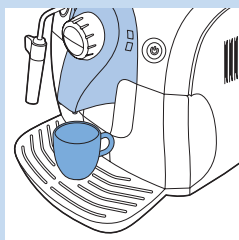


- 4** Filter postavite v prazen zbiralnik za vodo. Pritisnite ga navzdol, dokler ga ne morete več premakniti.
 - 5** Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake MAX in vstavite v aparat.
 - 6** Aparat naj pripravlja vročo vodo, dokler zbiralnik za vodo ni prazen (oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Vročna voda").
 - 7** Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake MAX in vstavite nazaj v aparat.
- Gumb za vklop/izklop sveti.
Aparat je pripravljen na uporabo.

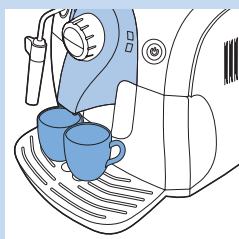
Uporaba aparata

Aparat popolno kavo espresso zagotavlja tako, da notranji krogotok redno spira z vodo. Samodejni cikel izpiranja se izvede 15 minut po preklopu aparata v stanje pripravljenosti ali izklopu. Med samodejnim ciklom izpiranja nekaj vode steče skozi notranji krogotok na pladenj za kapljanje. Pladenj za kapljanje redno praznite.

Priprava 1 ali 2 skodelic espressa ali navadne kave

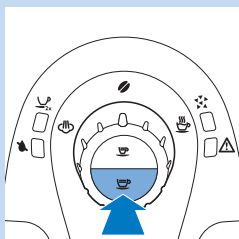


- 1** Zagotovite, da gumb za vklop/izklop sveti zeleno in da je regulator obrnjen proti ikoni za kavno zrno.
- 2** Na pladenj za kapljanje postavite 1 ali 2 skodelici.

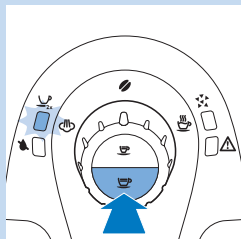


- 3** Pritisnite gumb za espresso ali gumb za navadno kavo.

Opomba: Pripravo kave lahko kadarkoli prekinete tako, da pritisnete isti gumb (za espresso ali navadno kavo), ki ste ga pritisnili za začetek priprave kave.



- Enkrat pritisnite gumb za espresso ali gumb za navadno kavo, da pripravite 1 skodelico kave.
- Aparat zmelje ustrezno količino kavnih zrn za eno skodelico in nato pripravi kavo.



- Dvakrat pritisnite gumb za espresso ali gumb za navadno kavo, da pripravite 2 skodelici kave.
- ▶ Indikator za 2 skodelici zasveti. Aparat zmelje ustrezno količino kavnih zrn za eno skodelico in skodelici napolni do polovice. Nato aparat ponovno zmelje ustrezno količino kavnih zrn za eno skodelico in do konca napolni skodelico.

4 Za izklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.

- ▶ Če ste pripravili samo eno skodelico kave, aparat hitro izpere notranji krogotok, preden se izklopi.

Opomba: Ko aparat pustite v stanju pripravljenosti, se samodejno izklopi po 30 minutah.

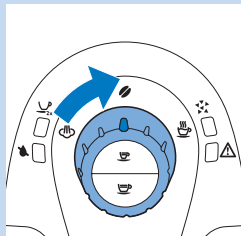
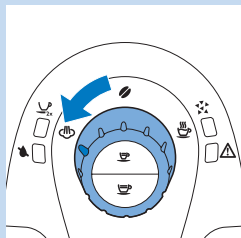
Penjenje mleka

Če po izklopu aparata ali pripravi skodelice kave želite speniti mleko, je v notranjem krogotoku mogoče ostalo še nekaj vode. Počakati morate, da ta voda najprej steče iz aparata.

1 Pod cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka postavite veliko skodelico.

2 Regulator obrnite proti ikoni za paro.

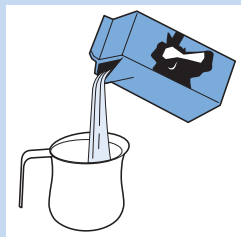
- ▶ Gumb za vklop/izklop utripa in voda se segreva.
- ▶ Iz cevi za vročo vodo/paro ali klasičnega penilnika mleka teče vroča voda.

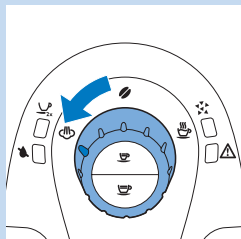


3 Če iz cevi za vročo vodo/paro ali klasičnega penilnika mleka uhaja samo para, regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrno.

4 Posodo do 1/3 napolnite s hladnim mlekom.

Opomba: Uporabite hladno mleko (temperatura približno 5 °C), ki vsebuje vsaj 3 % beljakovin, da zagotovite optimalno spenjeno mleko. Uporabite lahko polnomastno ali polposneto mleko po lastnem okusu.





- 5** Cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka potopite v mleko in regulator obrnite proti ikoni za paro. Mleko penite tako, da posodo nežno vrtite ter premikate navzgor in navzdol.

- 6** Ko spenjeno mleko dobi želeno gostoto, regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrno.

Po penjenju mleka se mora aparat ohladiti, preden lahko pripravite kavo. Sledite naslednjim korakom.

- 1** Pritisnite gumb za espresso ali gumb za navadno kavo.

- ▮ Gumb za vklop/izklop utripa hitro, kar pomeni, da se je aparat pregrel in ne more pripraviti kave.

- 2** Pod cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka postavite posodo in regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo.

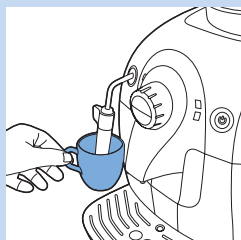
- 3** Iz cevi za vročo vodo/paro ali klasičnega penilnika mleka teče vroča voda.

- 4** Počakajte, da voda preneha teči in da gumb za vklop/izklop začne svetiti.

- 5** Regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrno.

- ▮ Aparat je pripravljen na pripravo kave.

Vroča voda

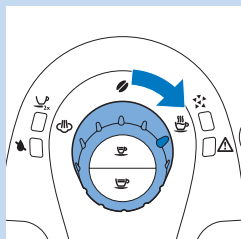


- 1** Gumb za vklop/izklop mora svetiti. Če gumb za vklop/izklop počasi utripa, se aparat segreva.

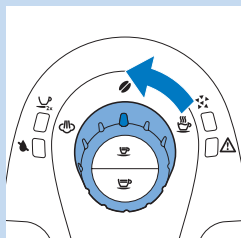
- 2** Pod cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka postavite skodelico.

- 3** Regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo.

- ▮ Iz cevi za vodo/paro ali klasičnega penilnika mleka teče vroča voda.



- 4** Ko je v skodelici zelena količina vroče vode, regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrno.



Prilagoditev aparata

Stopnjo mletja in količino kave lahko povsem prilagodite tako, da uživate v kavi po lastnem okusu.

Prilagoditev stopnje mletja

Stopnjo mletja aparata lahko prilagodite. Keramični kavni mlinček pri vsaki izbrani stopnji zagotavlja popolnoma enakomerno mletje za vsako skodelico kave, ki jo pripravite. Kava je vedno okusna in ohrani popolno aromo.

- 1 Trdno pritisnite gumb za nastavitev stopnje mletja (1) in ga obračajte za po eno stopnjo (2). Izbirate lahko med 5 različnimi stopnjami mletja. Manjša je pika, močnejša je kava. Razlika je očitna po pripravi 2–3 skodelic pri novi nastavitvi.

Gumb za nastavitev stopnje mletja obračajte samo za eno stopnjo, da preprečite poškodovanje mlinčka.

Prilagoditev količine kave

Količino kave lahko prilagodite po želji in glede na velikost skodelic. Programirate lahko gumb za navadno kavo in gumb za espresso.

- 1 Skodelico postavite na pokrov pladnja za kapljanje.

- 2 Pridržite gumb za vrsto kave, ki jo želite prilagoditi. Ko aparat začne mleti kavna zrna, sprostite gumb.

▶ Indikator za 2 skodelici in gumb za vklop/izklop počasi utripata.

- 3 Ko je v skodelici zelena količina kave, ponovno pritisnite gumb. Aparat samodejno shrani novo nastavev.

Čiščenje in vzdrževanje

Z rednim čiščenjem in odstranjevanjem vodnega kamna podaljšate življenjsko dobo aparata ter zagotovite optimalno kakovost in okus kave.

Aparata ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino.

Aparata ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami.

Aparat pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi.

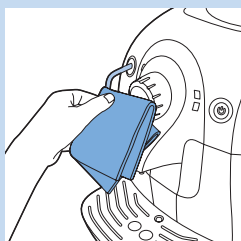
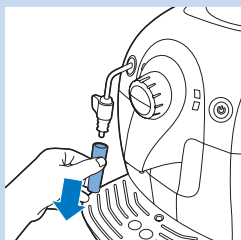
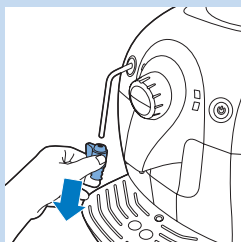
Opomba: Snemljivi deli niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju. Sperite jih pod tekočo vodo.

Čiščenje cevi za vodo/paro ali klasičnega penilnika mleka

Cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka po vsaki uporabi očistite z mokro krpo. Cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka enkrat tedensko temeljito očistite.

- 1** Zaščitno držalo s cevi za vročo vodo/paro odstranite tako, da ga potegnete navzdol.

Cev za vročo vodo/paro ali klasični penilnik mleka je lahko vroč.



- Če ima aparat klasični penilnik mleka, odstranite cev in zgornji del.

- 2** Cev in zgornji del sperite s svežo vodo in posušite s krpo.

- 3** Cev za vročo vodo/paro očistite z mokro krpo, da odstranite ostanke mleka.

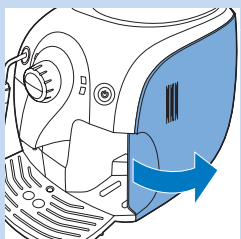
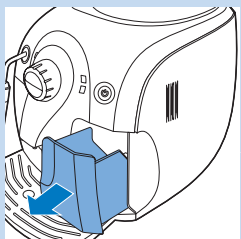
- 4** Zaščitno držalo in klasični penilnik mleka (če ga imate) namestite nazaj na cev za vročo vodo/paro. Ko zaslišite klik, sta pravilno nameščena.

Čiščenje kuhalne enote

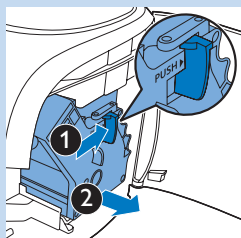
Kuhalne enote ne pomivajte v pomivalnem stroju in je ne čistite s tekočim čistilom ali čistilnim sredstvom.

Kuhalno enoto čistite enkrat tedensko.

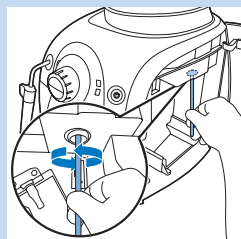
- 1** Aparat izklopite in izključite.
- 2** Posodo za zmleto kavo odstranite iz aparata.



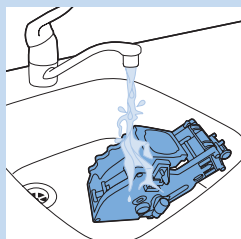
- 3** Odprite vratca za vzdrževanje.



- 4** Pritisnite gumb PUSH (1) in povlecite ročaj kuhalne enote (2), da jo odstranite iz aparata.



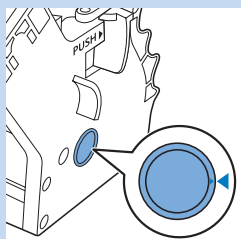
- 5** Izhodni kanal za kavo temeljito očistite z ročajem žlice ali drugim kuhinjskim priborom z zaobljeno konico.



- 6** Zunanost kuhalne enote sperite z mlačno vodo iz pipe.

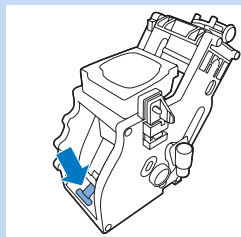
Kuhalne enote ne čistite s tekočim čistilom ali drugim čistilnim sredstvom.

Kuhalne enote ne brišite s krpo, da se v njej ne bodo nabrala vlakna tkanine. Po spiranju iztresite preostalo vodo iz kuhalne enote in jo pustite na zraku, da se posuši.

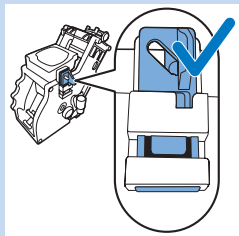


- 7** Preden kuhalno enoto vstavite nazaj v aparat, se morata referenčni oznaki na stranskem delu ujemati. Če se ne ujemata, storite naslednje:

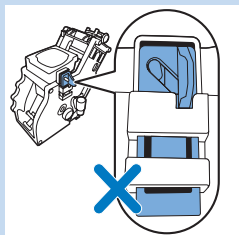
- Vzvod se mora dotikati podstavka kuhalne enote.



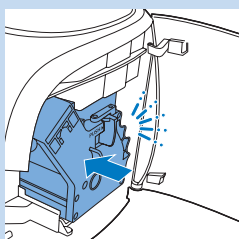
- 8** Zaklep kuhalne enote mora biti v pravem položaju.



- Zaklep pravilno postavite tako, da ga potisnete navzgor do najvišjega položaja.



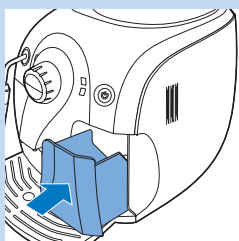
Opomba: Zaklep ni nameščen pravilno, če je še vedno v spodnjem položaju.



- 9** Kuhalno enoto z vodili na stranskem delu vstavite nazaj v aparat, da se zaskoči na položaj.

Ne pritisnite gumba PUSH.

- 10** Zaprite vratca za vzdrževanje.

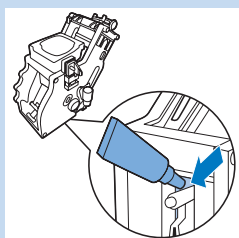


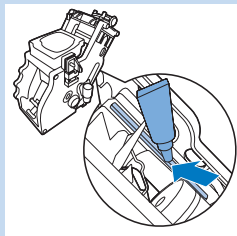
- 11** Posodo za zmleto kavo vstavite nazaj v aparat.

Oljenje

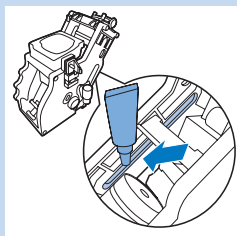
Da bo aparat deloval optimalno, kahalno enoto podmažite po pripravi 500 skodelic kave ali vsake 3 mesece. Za nakup maziva pokličite telefonsko linijo Philips Saeco.

- 1** Aparat izklopite in izključite.
- 2** Sledite korakom 2 do 4 v razdelku "Čiščenje kahalne enote", da kahalno enoto odstranite iz aparata.
- 3** Okoli gredi na spodnjem delu kahalne enote nanesite nekaj maziva.





- 4** Na oba dela, ki sta prikazana na sliki, nanesite nekaj maziva.



- 5** Sledite korakom 7 do 11 v razdelku "Čiščenje kuhalne enote", da kuhalno enoto in posodo za zmleto kavo namestite nazaj v aparat.

Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata

Med uporabo se v aparatu nabira vodni kamen. Ko oranžni indikator odstranjevanja vodnega kamna sveti, morate iz aparata odstraniti vodni kamen. Za to uporabljajte samo posebno raztopino za odstranjevanje vodnega kamna Philips Saeco. Raztopina za odstranjevanje vodnega kamna Philips Saeco zagotavlja optimalno delovanje aparata. Raztopino Philips Saeco lahko kupite v spletni trgovini na naslovu **www.shop.philips.com/service**.

Opomba: Če uporabljate druga sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, lahko poškodujete aparat ali povzročite pojav ostankov v vodi.

Ne pijte vode z mešanico za odstranjevanje vodnega kamna, ki ste jo dodali v zbiralnik za vodo, ali drugimi ostanki, ki med odstranjevanjem vodnega kamna tečejo iz aparata.

Postopek odstranjevanja vodnega kamna

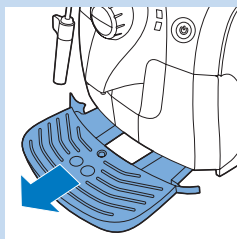
Odstranjevanje vodnega kamna traja 30 minut ter vključuje cikel odstranjevanja in cikel izpiranja.

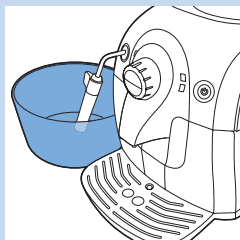
Priprava

- 1** Izklopite aparat.

Če aparata ne izklopite, ne morete začeti cikla odstranjevanja vodnega kamna.

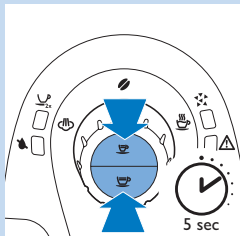
- 2** Pladenj za kapljanje izpraznite in namestite nazaj. Odstranite klasični penilnik mleka (če ga imate).
- 3** Izpraznite zbiralnik za vodo in odstranite vodni filter Intenza+ (če ga imate). V zbiralnik za vodo nalijte celo steklenico raztopine za odstranjevanje vodnega kamna.
- 4** Raztopini za odstranjevanje vodnega kamna v zbiralniku za vodo dodajte vodo do oznake MAX.





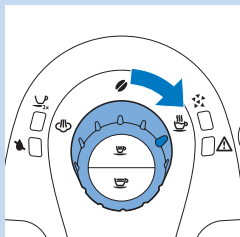
5 Regulator mora biti obrnjen proti ikoni za kavno zrno.

6 Pod cev za vročo vodo/paro postavite posodo.

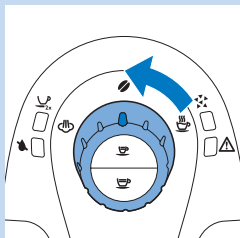


1 Za približno 5 sekund hkrati pridržite gumb za espresso in gumb za navadno kavo.

Med odstranjevanjem vodnega kamna utripa oranžni indikator odstranjevanja vodnega kamna.



2 Regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo in pripravite vročo vodo. Vroča voda naj 10 sekund teče skozi cev za vročo vodo/paro.



3 Regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrno. Počakajte približno 1 minuto, da raztopina za odstranjevanje vodnega kamna začne učinkovati.

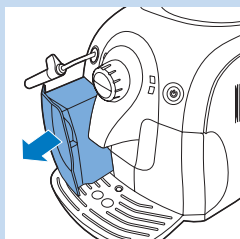
4 Pritisnite gumb za espresso, da pripravite skodelico espressa. Počakajte približno 1 minuto, da raztopina za odstranjevanje vodnega kamna začne učinkovati.

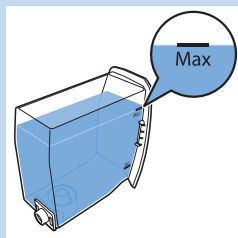
Opomba: Funkcija za mletje kave med odstranjevanjem vodnega kamna ne deluje. Če pritisnete gumb za espresso, bo iz aparata tekla samo voda.

5 Ponavljajte korake 2 do 4, dokler indikator praznega zbiralnika za vodo ne začne svetiti.

Cikel izpiranja

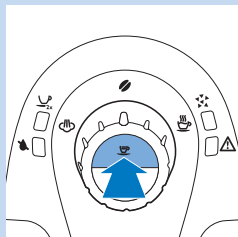
1 Zbiralnik za vodo odstranite iz aparata in sperite.



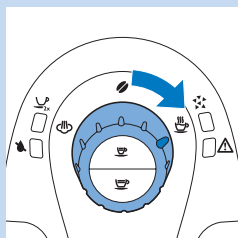


2 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo iz pipe do oznake MAX in ga vstavite nazaj v aparat.

3 Izpraznite posodo in jo postavite nazaj na pladenj za kapljanje pod cev za vročo vodo/paro.



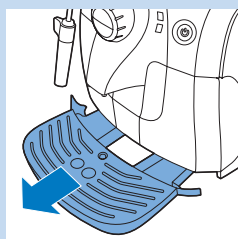
4 Pritisnite gumb za espresso in pripravite skodelico espressa. To ponovite dvakrat.



5 Regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo.

6 Iz cevi za vročo vodo/paro naj teče vroča voda, dokler indikator praznega zbiralnika za vodo ne začne svetiti.

Opomba: Če želite prekiniti vodni tok, regulator obrnite nazaj proti ikoni za kavno zrna. Če vodni tok želite ponovno sprožiti, ga obrnite nazaj proti ikoni za vročo vodo.



7 Pladenj za kapljanje odstranite, sperite in postavite nazaj.

8 Ponovno namestite klasični penilnik mleka.

9 Zbiralnik za vodo odstranite in sperite.

10 Ponovno namestite vodni filter Intenza+ (če ga imate).

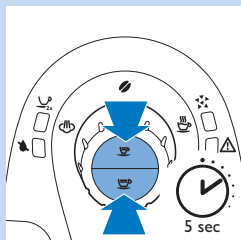
11 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo iz pipe do oznake MAX in ga vstavite nazaj v aparat.

12 Za izklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.

➤ Ko aparat ponovno vklopite, je pripravljen na uporabo.

Če ne morete dokončati postopka odstranjevanja vodnega kamna

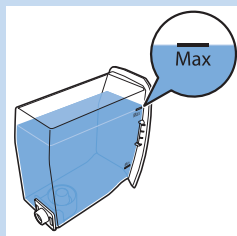
Če aparat ne more dokončati postopka odstranjevanja vodnega kamna, lahko pritisnete gumb za vklop/izklop. Tako lahko dokončate postopek odstranjevanja vodnega kamna. Sledite spodnjim korakom in zagotovite, da je aparat ponovno pripravljen na pripravo kave.



1 Za približno 5 sekund hkrati pridržite gumb za espresso in gumb za navadno kavo.

2 Pladenj za kapljanje odstranite, sperite in postavite nazaj.

3 Zbiralnik za vodo odstranite in sperite.



4 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo iz pipe do oznake MAX in ga vstavite nazaj v aparat.

5 Pritisnite gumb za espresso in pripravite skodelico espressa. To ponovite dvakrat.

6 Regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo. Iz cevi za vročo vodo/paro naj teče vroča voda, dokler indikator praznega zbiralnika za vodo ne začne svetiti.

7 Pladenj za kapljanje odstranite, sperite in postavite nazaj.

8 Ponovno namestite klasični penilnik mleka.

9 Zbiralnik za vodo odstranite in sperite.

10 Ponovno namestite vodni filter Intenza+ (če ga imate).

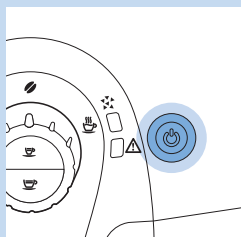
11 Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo iz pipe do oznake MAX in ga vstavite nazaj v aparat.

12 Za izklop aparata pritisnite gumb za vklop/izklop.

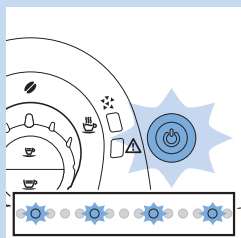
► Ko aparat ponovno vklopite, je pripravljen na uporabo.



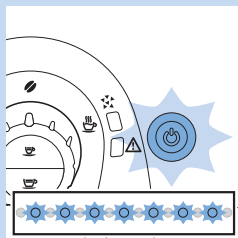
Pomen svetlobnih signalov



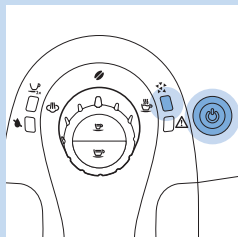
- Gumb za vklop/izklop sveti. Aparat je pripravljen na uporabo.



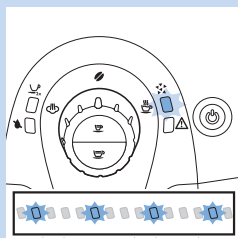
- Gumb za vklop/izklop počasi utripa. Aparat se segreva ali izvaja postopek.



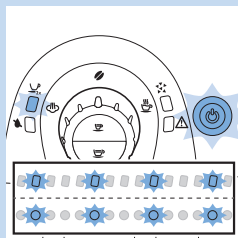
- Gumb za vklop/izklop hitro utripa. Aparat se je pregrel. Pripravite skodelico vroče vode, da aparat ohladite.



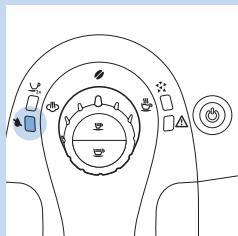
- Indikator odstranjevanja vodnega kamna in gumb za vklop/izklop svetita. Iz aparata morate odstraniti vodni kamen. Sledite navodilom v poglavju "Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata".



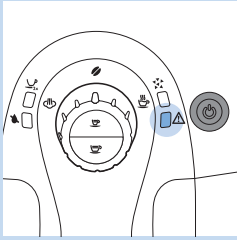
- Indikator odstranjevanja vodnega kamna počasi utripa. Aparat odstranjuje vodni kamen.



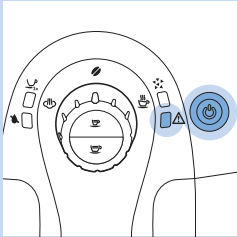
- Indikator za 2 skodelici in gumb za vklop/izklop počasi utripata. Aparat določa količino kave, ki jo bo pripravil. Sledite navodilom v poglavju "Uporaba aparata", razdelku "Prilagoditev količine kave".
- Indikator za 2 skodelici sveti, gumb za vklop/izklop pa počasi utripa. Aparat pripravlja dve skodelici kave.



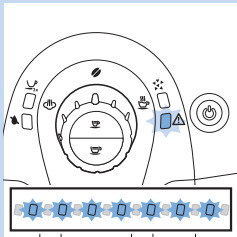
- Indikator praznega zbiralnika za vodo sveti. V zbiralniku za vodo ni dovolj vode. Zbiralnik za vodo napolnite s svežo vodo do oznake MAX.



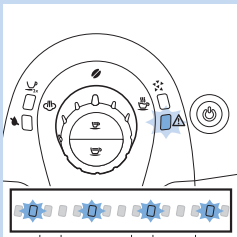
- Opozorilni indikator sveti, gumb za vklop/izklop pa je ugasnjen. Posoda za zmleto kavo je polna. Izpraznite posodo za zmleto kavo, ko je aparat vklopljen. Opozorilni indikator mora utripati, da lahko ponovno vstavite posodo za zmleto kavo.



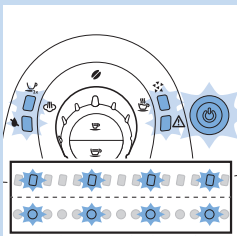
- Opozorilni indikator in gumb za vklop/izklop svetita. Posoda za kavna zrna je prazna. Napolnite posodo za kavna zrna.



- Opozorilni indikator hitro utripa. V notranjem krogotoku ni vode. Regulator obrnite proti ikoni za vročo vodo in počakajte, da iz voda iz aparata začne teči neprekinjeno. Oglejte si poglavje "Priprava za uporabo", razdelek "Segrevanje aparata". Sledite korakoma 3 in 4.



- Opozorilni indikator počasi utripa. Kuhalna enota ni pravilno vstavljena, posoda za zmleto kavo ni vstavljena, vratca za vzdrževanje so odprta ali regulator ni na pravem položaju. Zagotovite, da sta kuhalna enota in posoda za zmleto kavo pravilno vstavljeni, da so vratca za vzdrževanje zaprta in da je regulator na pravem položaju. Če kuhalne enote ne morete odstraniti ali vstaviti nazaj, aparat izklopite in ponovno vklopite.



- Indikatorji istočasno počasi utripajo. Aparat je okvarjen. Aparat izklopite za 30 sekund in ponovno vklopite. To storite dvakrat ali trikrat. Če se aparat ne ponastavi, se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Recikliranje



- Ta simbol na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2012/19/EU. Poizvedite, kako je na vašem območju organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov. Upoštevajte lokalne predpise in izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. S pravilnim odlaganjem izrabljenih izdelkov pomagajte preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite ločeni mednarodni garancijski list. Če želite kupiti nadomestne dele, obiščite spletno stran **www.shop.philips.com/service** ali Philipsovega prodajalca. Obrnete se lahko tudi na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Naročanje izdelkov za vzdrževanje

- Vodni filter Intenza+ (CA6702)
- Mazivo (HD5061)
- Raztopina za odstranjevanje vodnega kamna (CA6700)
- Komplet za vzdrževanje (CA6706)

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani **www.philips.com/support** poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Težava	Rešitev
Aparat ne deluje.	Mali vtičak mora biti vstavljen v omrežno vtičnico. Aparat priključite na napajanje in vklopite.
	Na aparatu navedena napetost mora ustrezati napetosti lokalnega električnega omrežja.
Aparat ne more dokončati postopka odstranjevanja vodnega kamna.	Pritisnite gumb za vklop/izklop. Postopek odstranjevanja vodnega kamna lahko začnete znova ali sledite navodilom v poglavju "Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata", razdelku "Če ne morete dokončati postopka odstranjevanja vodnega kamna".
Kava ni dovolj vroča.	Skodelice predhodno ogrejte tako, da jih sperete z vročo vodo. Uporabljajte tanke skodelice.
Temperatura kave se sčasoma zniža.	Iz aparata odstranite vodni kamen.
Iz cevi za vodo/paro ne teče vroča voda ali para.	Preverite, da reža cevi za vodo/paro ni zamašena. Če je, jo očistite.

Klasični penilnik mleka je mogoče umazan. Očistite klasični penilnik mleka.

Težava	Rešitev
Espresso nima dovolj kreme.	Uporabite drugo vrsto kavnih zrn ali prilagodite keramični kavni mlinček (oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Prilagoditev stopnje mletja").
Aparat se ne segreje dovolj hitro in oddaja malo kave.	Iz aparata odstranite vodni kamen (oglejte si poglavje "Odstranjevanje vodnega kamna iz aparata").
Kuhalne enote ni mogoče odstraniti.	Preden odprete vratca za vzdrževanje, odstranite posodo za zmleto kavo. Če še vedno ne morete odstraniti kuhalne enote, sledite naslednjim korakom. Ponovno vstavite posodo za zmleto kavo, zaprite vratca za vzdrževanje in vklopite aparat. Aparat izklopite in ponovno poskušajte odstraniti kuhhalno enoto.
Kuhalne enote ni mogoče namestiti nazaj.	Vzvod se mora dotikati podstavka kuhalne enote. Zaklep kuhalne enote mora biti v pravem položaju. Oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje", razdelek "Čiščenje kuhalne enote".
	Če kuhalne enote še vedno ne morete namestiti nazaj, ponovno vstavite posodo za zmleto kavo in kuhhalno enoto pustite zunaj. Zaprite vratca za vzdrževanje in vklopite aparat. Aparat se pripravi na uporabo. Aparat izklopite in ponovno poskušajte namestiti kuhhalno enoto.
Aparat zmelje kavna zrna, vendar ne proizvede kave.	Očistite izhodni kanal za kavo in mlinček nastavite na bolj grobo mletje. Očistite kuhhalno enoto (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje", razdelek "Čiščenje kuhalne enote").
	Zbiralnik za vodo napolnite z vodo.
	Očistite dulec za kavo.
Kava je prešibka.	Keramični kavni mlinček nastavite na bolj fino mletje (oglejte si poglavje "Uporaba aparata", razdelek "Prilagoditev stopnje mletja").
	Pripravite nekaj skodelic kave, da se aparat prilagodi na novo stopnjo mletja.
	Uporabite drugo vrsto kavnih zrn.
Voda teče v pladenj za kapljanje.	To je normalno. Aparat z vodo spira notranji krogotok in kuhhalno enoto, da zagotavlja popolno kavo. Nekaj vode skozi notranji sistem steče naravnost v pladenj za kapljanje. Redno praznite pladenj za kapljanje.
Aparat pušča.	Pladenj za kapljanje je med pripravo kave ali odstranjevanjem vodnega kamna povsem poln.
	Preverite, ali zbiralnik za vodo pušča.
	Kuhhalna enota oziroma odvod za ali pod kuhhalno enoto je lahko zamašen. Kuhhalno enoto sperite z mlačno vodo in previdno očistite zgornji filter: Z mehko in vlažno krpo očistite tudi notranjost aparata.
V skodelici je premalo kave.	V notranjem krogotoku je mogoče zrak. Notranji krogotok aparata sperite tako, da regulator obrnete proti ikoni za vročo vodo in iz aparata spustite nekaj vroče vode.
	Očistite kuhhalno enoto (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje", razdelek "Čiščenje kuhalne enote").

Tehnične specifikacije

Funkcija	Vrednost/lokacija
Nazivna napetost	V vrtcih za vzdrževanje
Nazivna moč	V vrtcih za vzdrževanje
Velikost (Š x V x G)	295 mm x 325 mm x 420 mm
Teža	6,9 kg
Material	Plastično
Dolžina kabla	0,8 m–1,2 m
Prostornina zbiralnika za vodo	1000 ml
Velikost skodelice	Do 95 mm
Prostornina posode za kavna zrna	170 g
Prostornina posode za zmleto kavo	8 kosov
Tlak črpalke	15 barov
Grelnik	Nerjaveče jeklo
Varnostne naprave	Termalna varovalka



www.philips.com



4219.460.2108.1